

1934. VII  
E. A. A - 1042d

Duplum

Sonderabdruck aus  
EESTI FILOLOGIA JA AJALOO AASTAÜLEVAADE 1930  
JAHRESBERICHT DER ESTNISCHEN PHILOLOGIE UND GESCHICHTE 1930  
Tartu, 1934.

## II. Literaturgeschichte.

Von M. LEPIK.



### Die häufigsten schriftstellerinitialen und pseudonyme.

A. K.	= Albert Kivikas.	N. A.	= Nigol Andresen.
Alb. K.	= " "	O. Kurmiste	= Karl Freiberg.
ArA.	= Arthur Adson.	J. Pahlbärk	= Richard Janno.
B. L.	= Bernhard Linde.	Rj.	= " "
Henr. V.	= Henrik Visnapuu.	R. J.	= " "
H. Rk.	= Karl August Hindrey.	R. K.-P.	= Rasmus Kangro-Pool.
J. Barbarus	= Johannes Vares.	Tulihänd	= Henrik Visnapuu.
J. J-k	= Juhan Jaik.	Wgh.	= W. Wistinghausen.

### A. Die estnische literatur.

#### 1. Allgemeines.

1. Adson, A., Mõõdunud aasta ilukirjandus. Lng. VIII (1930), s. 188—197, 345—359, 425—432 u. 595—599.

Über die werke von K. Ehrmann, K. A. Hindrey, J. Jaik, R. Janno, M. Jürna, A. Kirsimägi, E. Krusten, A. Kur-lents, J. Kärner, O. Luts, M. Metsanurk, R. Morn, M. Mõtslane, A. Mälk, J. Mänd-mets, J. Oengo, H. Raudsepp, R. Roht, K. Rumor, E. Saks, R. Sirge, A. Tam-mann, A. H. Tammsaare, F. Tuglas, M. Under, P. Vallak u. H. Visnapuu.

Dazu: Lg. [Luiga, G. E.] Pvl. 2. III, nr. 60, s. 6.

2. Andresen, N., 1905. aasta ilu-kirjanduses. RS 9. III, nr. 55, s. 4.

3. Anni, A., Mis tähendab luule elulähedus? Kirj. Orbiit nr. 7, s. 3—4.

4. Barbarus, J., Lettre d'Estonie. Bifur 1930, nr. 5, s. 25—34.

Über die schriftstellergruppen

„Noor-Eesti“, „Siuru“ und „Tarapita“ und über die heutige estnische literatur.

5. Dahl, H. V., Milliseid sihte peaks taotlema meie vaimulik kirjan-dus. Elukevad XVIII (1930), s. 135, 137—138.

6. H. Rk., Nobeli auhinnakandja arvamusi kirjanikest. Post. 29. XII, nr. 352, s. 3.

Wiedergabe von C. Spitteler's me-lnungsausserungen über schriftsteller und über dichterisches schaffen.

7. Hubel, E., Edasi- ja tagasivaat-ed kirjanduses VM 31. XII, nr. 304, s. 6.

8. Hubel, E., Eesti novell 1929. aastal. E. Kirj. XXIV (1930), s. 219—227.

Über die werke von M. Jürna, K. Rumor u. P. Vallak.

**9. \* Jellenta, C.,** Literatura niezłomnej Estonji. Wiadomości myzyczne i literackie 1930, nr. 4.

Vgl. Lng. VIII (1930), s. 640.

**10. Kangro-Pool, R.,** Draama ja tänapäev. Olion I (1930), nr. 7, s. 12—14.

**11. Kivikas, A.,** Kirjanikust ja „pööblist“. VM 22. III, nr. 69, s. 4.

Über die lebensfremdheit der literatur.

**12. Kivimaa, A.,** Eesti luulekunst — soome kirjanduse euroopaliku orienteerumise tähtsam tegur. Lng. VIII (1930), s. 847.

Referat nach Uusi Suomi nr. 134.

**13. Kurmiste, O.,** Mida lugeda? RS 18. XII, nr. 286, s. 7; 21. XII, nr. 289, s. 6 u. 23. XII, nr. 290, s. 7.

Empfehlend-rezensierende übersicht über die in den letzten jahren erschienenen werke.

**14. Liiv, Jakob, Väike-Maarja** parnass. E. Kirj. XXIV (1930), s. 15—22.

Über P. Jakobson, J. Tamm, K. Krimm u. a.; auch autobiographisches.

**15. Linde, B.,** Eesti kirjandusliku elu vaatlusi 1930. a. Aasta II. Koguteos ühistegelastele. Toim. A. Tammann ja J. Möttus. TI., 1930, s. 71—74.

**16. [Linde, B.,]** Eesti kirjandus läbi tšehhlase prilli. Lng. VIII (1930), s. 510—511.

Referat von P. Fink's aufsatzen in der in Brno erscheinenden tschechischen zeitschrift „Kolo“ 1929.

**17. [Linde, B.,]** Eesti poola aja-kirjanduses. Lng. VIII (1930), s. 249.

Mitteilung über aufsätze zur estnischen literatur in polnischen zeitung-  
en: „Kurjer Polski“ 20. I. 29, nr. 20; „Kurjer Poranny“ 27. I. 29, nr. 27; „Czerwony lew“ 27. I. 29, nr. 2; „Epoka“,

„Polska Zbronia“ 27. I. 29, nr. 27 u. 20. X. 29, nr. 288.

**18. [Linde, B.,]** Kirjad Eestist tšehhi lehes. Lng. VIII (1930), s. 250—251.

Referat über prof. J. Obr's aufsätze in der tschechischen zeitung „Lidové listy“.

**19. B. L.,** Huvi Eestii vastu Poolas. Lng. VIII (1930), s. 248—249.

Referat über aufsätze in polnischen zeitung-  
en zur estnischen literatur.

**20. B. L.,** Juljusz Kaden-Bandrowski muljed Eestist. Lng. VIII (1930), s. 511—512.

Referat über aufsätze J. K.-B's zur estnischen literatur.

**21. B. L.,** Stella Olgierdi kirjutis eesti kirjandusest. Lng. VIII (1930), s. 1166—1167.

Referat über einen aufsatz von S. O. in der polnischen zeitung „Dzien Polski“ 5. X. 30, nr. 270.

**22. Luts, O.,** Moodne kirjanduse-arvustus. Olion I (1930), nr. 1, s. 25—26.

Feuilleton.

**23. Mihkla, K.,** Lühike Eesti kirjanduse ülevaade keskkoolidele I. vihk: 1535—1850. Tr., 1930. 96 s. 8<sup>o</sup>.

Rez.: N. Sak. 3. XI, nr. 129, s. 4 = Pärnumaa 6. XI, nr. 127, s. 2 = Järvamaa 6. XI, nr. 127, s. 2.

**24. Naelapea, G.,** Meie kriitikast. Olion I (1930), nr. 10, s. 43.

**25. Noor Kütt [= Schütz, J.,]** Sõnakunst. Pvl. 23. III, nr. 81, s. 10. Feuilleton.

**26. Oras, A.,** Eesti luule aastal 1929. E. Kirj. XXIV (1930), s. 161—173.

Über die werke von K. Ehrmann, J. Kärner, J. Oengo, V. Rännang, H. Visnapuu u. M. Under.

**27. Paldi, D.,** Eesti romaan 1929. a. E. Kirj. XXIV (1930), s. 97—112 u. 173—187.

Über die werke von R. Janno, A. Kirsimägi, E. Krusten, A. Kurlents, O. Luts, R. Morn, M. Mõtslane, A. Mälk, J. Pert, E. Rannus, R. Roht, E. Saks, R. Sirge, A. Tammann, A. H. Tammsaare u. a.

**28. Palgi, D.,** Lühikriitikast. Olion I (1930), nr. 11, s. 37.

**29. Palm, A.,** Eesti kirjanduse teadust rajamas. Akad. Kirjanduseühingu toimetiste puhul. Post. 7. III, nr. 64, s. 5.

**30. [Palm, A.,]** Teateid eesti kirjanduslikust elust soome ajakirjanduses. Lng. VIII (1930), s. 382—383.

Referat über aufsätze in den zeitung „Pohjolan Sanomat“ 1929, nr. 261—262; „Sisä Suomi“ 1929, nr. 271 u. „Mikkelin Sanomat“ 1929, nr. 142.

**31. Paukson, H.,** Eesti rahvalaulu ettekande-rütmist. Lng. VIII (1930), s. 433—448.

**32. R. J.,** Kirjanduse-juttu 1929. aastast. Post. 16. I, nr. 14, s. 4.

**33. R[aud], M.,** Kirjalliset tiet ja viitat itsenäisessä Virossa. Helsingin Sanomat 27. X, nr. 290, s. 3.

**34. Raudsepp, E.,** Arvustaja pihitumusi eesti kirjandusküsimuste üle. Pvl. 16. XII, nr. 343, s. 11.

**35. Raudsepp, H.,** Romaanist ja võistlusromaanist. VM 15. II, nr. 39, s. 6—7.

Entg.: **Hindrey, K. A.** Pvl. 22. III, nr. 80, s. 6.

**36. Raudsepp, H.,** Idealismist ja realismist kirjanduses. VM 11. III, nr. 59, s. 4.

Daransich anschliessende polemik: **Hindrey, K. A.** VM 18. III, nr. 65, s. 4. **Raudsepp, H.** Ibid. 22. III, nr. 69, s. 6.

**37. Raudsepp, H.,** Ruumis ja ajas. Tähelepanekuid klassitsismi kriisist. Öitsituled IX (1930), s. 19—22.

**38. Raudsepp, H.,** Monumentaal-sed kujud. VM 4. IV, nr. 80, s. 4—5.

Zur heroisierung in der literatur. Daran sich anschliessende polemik: **Miits Murri** [= Mettus, V.]. Post. 13. IV, nr. 101, s. 5. **Raudsepp, H.** Ibid. 16. IV, nr. 104, s. 5.

**39. Raudsepp, H.,** Aforisme lahtimõtestatud maailmast. Olion I (1930), nr. 9, s. 30, 33 u. nr. 10, s. 7—8, 13—14.

Daransich anschliessende polemik: **Suits, G.** Ibid. nr. 10, s. 14—15. **Raudsepp H.** VM 31. X, nr. 255, s. 4. **Seenetreial** [= Raudsepp, H.] Ibid. s. 5. **Oijäh** [= Suits, G.]. Post. 12. XI, nr. 308, s. 4. **Suits, G.** Olion I (1930), nr. 11, s. 31—32.

**40. Roos, E.,** Kas on vaimulik kunst esteetiline või mitte? Elukevad XVIII (1930), s. 56—57, 74—76, 90—92 u. 104—106.

**41. Semper, J.,** La vie littéraire. L'Estonie littéraire 1930, nr. 1, s. 5—7.

**42. Severjanin, T.,** Poety Estonii Tr., [1929].

Vgl. JEPHG 1929 II: 55. — Rez.: **Schütz, J.** Kirj. Orbiit nr. 1, s. 4.

**43. —s,** Mida osta pühadeks raamatukauplustest? Pvl. 14. XII, nr. 341, s. 6.

Empfehlend - rezensierende übersicht über die werke von A. Jakobson, O. Luts, J. Mändmets, H. Raudsepp, R. Roht, K. Rumor, A. H. Tammsaare, F. Tuglas u. E. Vilde.

**44. Suits, G.,** Eesti vanem kirjanduslugu iseseisvuse aastail. E.Kirj. XXIV (1930), s. 209—219.

**45. Suits, G.,** Eesti nüüdislühirika. Tr., 1929.

Vgl. JEPHG 1929 II: 57. — Rez.: **Alb. K.** VM 16. II, nr. 40, s. 6. — **Hubel, E.** Pvl. 8. IX, nr. 244, s. 7. — **Urgart, O.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 598—600. — **P[algi], D.** Vabaharidustöö III (1930), s. 15. — **S[uike], A.** Talup. IV (1930), s. 167. — Sak. 11. III, nr.

28, s. 4 = Pärnumaa 11. III, nr. 27, s. 2 = Järvamaa 11. III, nr. 27, s. 2.

**46. Suits, G.,** Kirjanikukutsest. Üliõpl. XI (1930), s. 53.

**47. Suits, G.,** Paar sammukest kirjandusajaloolise rändamise teed. Olion I (1930), nr. 3, s. 13—16.

Über die quellen von *Fr. W. v. Willmann's* „Inkle ja Jariko“ und *O. W. Masing's* „Päts“.

**48. Suits, G.,** Poolaalgsest kirjanduslikust viljelusest meie maal. Poola. Koguteos. Eesti-Poola Ühingu väljaanne. TI., 1930, s. 157—162.

**49. Suits, G.,** Teooriat noorte novellivõistluse jaoks. Kevadik VII (1929/30), s. 56—57.

**50. Tennmann, E.,** Ilukirjandus probleemide ees. Post. 5. III, nr. 62, s. 6.

**51. Tammsaare, A. H.** [= Hansen, A.], Eluvõõrast kirjandusest. Olion I (1930), nr. 4, s. 11—13.

**52. Tammsaare, A. H.,** Intervjuu. Olion I (1930), nr. 4, s. 15—18.  
Literarpolitischer aufsatz.

**53. Tuglas, F.,** Eesti näitekirjandus 1929. E. Kirj. XXIV (1930), s. 227—235.

Über die werke von O. Luts, M. Metsanurk, J. Pert, H. Raudsepp u. a.

**54. Tuglas, F.,** La littérature estonienne moderne. L'Estonie littéraire 1930, nr. 1, s. 2—5.

**55. Tuglas, F.,** „Postimehe“ Siurujärgust Pvl. 4. I, nr. 3, s. 7.  
Dazu: Post. 7. I, nr. 5, s. 4.

**56. \*Under, M.,** Einblick in die estnischen Kulturbestrebungen. Prager Abendblatt 25. II = Lidové listy 23. II.

Vgl. Lng. VIII (1930), s. 383.

**57. Urgart, O.,** Nooremalt generatsiooni eitava traditsiooni aluseid. Kirj. Orbiit nr. 2, s. 2—3,

**58. Urgart, O.,** Ühe ajajärgu ideaali saatus. J. Randvere „Ruth“ kahe paralleeliga. Lng. VIII (1930), s. 1098—1102.

**59. Urgart, O.,** Ringi ümber kriitika. Olion I (1930), nr. 12, s. 41—42.

**60. Vagabundus [ps.],** Eesti kirjandusest möödunud aastal. Nool 11. I, nr. 7, s. 8 u. 18. I, nr. 8, s. 7.

**61. Henr. V.,** Ilukirjanduslik jõululaud. VM 24. XII, nr. 301, s. 4.

## 2. Einzelne schriftsteller.

ADAMS Vilmar.

**62.** Karikatur: Nool 1, III, nr. 14, s. 7.

ADAMSON Henrik.

**63.** „Kuldsel elukoidikul.“ Erzählung. Rez.: **Reiman, I. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 43—44.

ADSON Arthur.

**64.** „Lauluisa ja Kirjaneitsi.“ Schauspiel. Rez.: **Hamburg, P.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 337—340. — **G. A.-E.** Kaja 4. V, nr. 103, s. 8.

**65.** Bilder u. karikaturen: P. Eesti 15. III, nr. 28, s. 3. — Pvl. 16. XII, nr. 343, s. 18.

AITSAM Mihkel.

**66.** „Maakuld.“ Schauspiel. Rez.: **Hamburg, P.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 603—604. — **V. M.-s.** Post. 3. IX, nr. 238, s. 4. — **G. A.-E.** Kaja 25. IV, nr. 95, s. 4.

ALLE August.

**67. Linde, B.,** August Alle teeb tööd. TI. Post 25. V, nr. 21, s. 7.

**68.** Karikaturen: Nool 1. III, nr. 14, s. 7 u. 30. VIII, nr. 40, s. 11. — VM 9. III, nr. 58, s. 7 u. 13. XII, nr. 292, s. 7.

ANTSON Aleksander.

69. Karikaturen: P. Eesti 15. III, nr. 28, s. 3. — Nool 15. III, nr. 16, s. 5. — VM 13. XII, nr. 292, s. 7.

ANVELT Leo.

70. „Viirastusi valges öös.“

Roman. Rez.: **Reiman, I. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 143—149.

ASPE Elisabeth.

71. **Raag, A.**, Elisabeth Aspe elu ja loomingu. Tr., EKS, 1928 [ersch. 1930?] 76 s. 80.

Rez.: **Vaigla, A.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 492—494. — **A. K.** VM 31. I, nr. 26, s. 6. — **Alb. K.** Vabaharidustöö III (1930), s. 71—72. — Sak. 25. I, nr. 10, s. 3 = Pärnumaa 25. I, nr. 9, s. 2 = Järvamaa 25. I, nr. 9, s. 2. — **Rj.** Post. 25. I, nr. 23, s. 4.

BARBARUS Johannes [= Vares, J.].

72. „Maailm on lahti.“

Gedichte. Rez.: **Visnapuu, H.** Lng. VIII (1930), s. 468—470. — **Alb. K.** Vabaharidustöö III (1930), s. 69. — **Oras, A.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 297—300.

73. J. B. 40 Jahre alt: **Olup, F.** Kevadik VII (1929/30), s. 54—55. — Post. 12. I, nr. 10, s. 1. — P. Pvl. 13. I, nr. 9, s. 1.

74. Karikaturen: Nool 8. III, nr. 15, s. 7. — VM 9. III, nr. 58, s. 7 u. 13. XII, nr. 292, s. 7. — Olion I (1930), nr. 1, s. 24. — Säd. VI (1930), s. 72.

BERGMANN Jaan.

75. Aufsätze von geringerer bedeutung: **Päss, E.** Post. 24. VIII, nr. 228, s. 4. — **Kaup, J.** Oma Maa 23. VIII, nr. 95, s. 3. — **V. Kg.** Sak. 23. VIII, nr. 96, s. 5. — Pvl. 26. VIII, nr. 231, s. 6. — Sak. 26. VIII, nr. 97, s. 1 = Pärnumaa 26. VIII, nr. 96, s. 1 = Järvamaa 26. VIII, nr. 96, s. 1.

EHRMANN Karl.

76. „Södurite elu.“

Roman. Rez.: **Alb. K.** VM 23. III, nr. 70, s. 6. — **Idem.** Vabaharidustöö III (1930), s. 69. — **Hamburg, P. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 349—350. — **U. P.-n.** Södur XII (1930), s. 734. — **Ultra, J.** Võru Teat. 6. III, nr. 26, s. 2. — Elu 29 III, nr. 25, s. 3.

77. „Tänavad.“

Gedichte. Rez.: **T[aar], A. E.** Naine VII (1930), s. 76.

(—) S. auch nr. 1 u. 26.

ENNO Ernst.

78. Karikatur: Kirj. Orbiit nr. 2, s. 5.

FAEHLMANN Friedrich Robert.

79. **Koppel, H.**, Mõnda Fr. R. Faehlmanni elust ja tööst. Post. 23. V, nr. 138, s. 5; 24. V, nr. 139, s. 5; 26. V, nr. 141, s. 4 u. 28. V, nr. 143, s. 4.

80. **Lepik, M.**, Fr. R. Faehlmanni Järva-ma wannamehhe õppetussed. Olion I (1930), nr. 12, s. 8.

81. **Lüüs, A.**, Friedrich Robert Fählmann õpetatud arstina. VM 18. V, nr. 116, s. 4.

82. **Normann, H.**, Meditsiinilist Faehlmanni ja Kreutzwaldi kirjavahetuses. E. Arst IX (1930), s. 169—175.

83. **Normann, H.**, Kilelisest soolte katarrist ja askariidide ravist F. R. Faehlmanni kirjadest. E. Arst IX (1930), s. 225—229.

84. **Normann, H.**, F. R. Faehlmanni eksameist Tartu ülikoolis. E. Arst IX (1930), s. 350—357.

85. **Normann, H.**, Pulvis infantum Faehlmanni. E. Arst IX (1930), s. 431—432.

86. **Paukson, H.**, Verbi paigutus Fählmannil ja nüüdseid sõnajärje-

küsimusi. EK IX (1930), s. 97—108 u. 125—135.

**87. Sööt, K. E.,** Dr. Faehlmann oli kõige ostsitavam arst Tartus. Post. 16. V, nr. 131, s. 2.

**88. Sööt, K. E.,** Faehlmanni elukohad Tartus. Post. 18. V, nr. 133, s. 6.

**89.** Aufsätze von geringerer bedeutung: **S[ööt], K. E.** Post. 24. IV, nr. 109, s. 5. — Post. 15. V, nr. 130, s. 4. — Kaja 20. V, nr. 115, s. 11. — **Sööt, K. E.** Olion I (1930), nr. 4, s. 41.

GAILIT August.

**90.** Karikaturen: Nool 1. III, nr. 14, s. 7. — Säd. VI (1930), s. 72—73. — Kirj. Orbiit nr. 5, s. 3. — VM 13. XII, nr. 292, s. 7.

GRÜNFELDT Peeter.

**91. „Minu kodu.“**

Gedichte. Rez.: **Linde, B.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 494—495.

**92.** Aufsätze anlässlich P. G.'s 65. geburtstages: **R. K.-P.** Pvl. 1. X, nr. 267, s. 4. — **Kustas** [ps.] E. Noorus II (1930), s. 165—166. — **Lagus, H.** Romaan IX (1930), s. 584. — **V. N.** K. Kodu VI (1930), s. 1068. — **B. L.** Tl. Post 12. X, nr. 41, s. 8. — **J. P.** Uudisl. 4. X, nr. 62, s. 4. — **Mändmets, J.** Öitsituled IX (1930), s. 118. — Tl. Teat. 27. IX, nr. 4, s. 7. — Post. 1. X, nr. 266, s. 4. — Kodu XI (1930), s. 584. — Maal. 30. IX, nr. 111, s. 4. — Meie Maa 2. X, nr. 110, s. 3. — Oma Maa 2. X, nr. 113, s. 2. — Võru Teat. 4. X, nr. 112, s. 2. — VM 1. X, nr. 229, s. 7. — Ibid. 10. X, nr. 237, s. 4. — L.-Eesti 4. X, nr. 113, s. 2. —

HAAVA Anna.

**93. „Siiski on elu ilus.“**

Gedichte. Rez.: **K[ampmann], M.** Post. 8. XII, nr. 334, s. 4. — **Russ, S.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 601—603. —

**Raud, A.** Kasv. XII (1930), s. 428—431.

**94.** Bild: Aja-Kaja II (1930), s. 187.

HIIR Erni.

**95.** Karikaturen: Esm. 24. XI, nr. 47, s. 8. — VM 14. XII, nr. 293, s. 6.

HINDREY Karl August.

**96. „Kongosõit.“**

Reisebeschreibung. Rez.: **Alb. K.** VM 26. II, nr. 48, s. 4. — **—ä—** Post. 12. I, nr. 10, s. 4. — Pühapvl. 16. II, nr. 7, s. 4.

**97. „Minu elukroonika“ I—III.**

Memoiren. Rez.: **Hamburg, P. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 398—404. — Vabariidustöö III (1930), s. 73. — **J.** Pühapvl. 19. I, nr. 3, s. 3. — **Adson, A.** Pvl. 13. III, nr. 71, s. 4. — **L[aa]man, E.]** VM 29. I, nr. 24, s. 6. — **Sepp, H.** Post. 11. I, nr. 9, s. 4. — Sak. 7. VI, nr. 64, s. 2.

**98. „Murrang.“**

Roman. Rez.: **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 224. — **Linde, B.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 293. — **Hamburg, P.** Ibid. s. 398—404. — Pvl. 30. V, nr. 146, s. 4. — Sak. 17. VII, nr. 80, s. 2.

(—) S. auch nr. 1.

**99.** Karikatur: Nool 2. VIII, nr. 36, s. 1.

JAIK Juhan.

**100.** Karikaturen: Nool 15. III, nr. 16, s. 5. — Öitsituled IX (1930), s. 125.

JAKOBSON August.

**101. „Joonatan Hingemaa eksi-rännakud.“**

Novellen. **Visnapuu, H.** Lng. VIII (1930), s. 1040—1042. — **Alb. K.** Pvl. 7. XII, nr. 334, s. 7. — Võru Teat. 21. X, nr. 119, s. 2.

**102. „Kolme vaeva tee.“**

Roman. Rez.: **Suik, A.** Post. 20. XII, nr. 346, s. 4. — **J. M.** Pvl. 21. XII, nr. 348, s. 11. — **Võru Teat.** 6. XII, nr. 139, s. 2.

**103. H[amburg], P.,** „Vaestepatuste alev“ — loetavam raamat. Kirj. Uud. 1930, nr. 35/36, s. 1—2.

Dazu auch: **Nurm, E.** RS Pv. 8. I, nr. 4. — RS 9. I, nr. 5, s. 6.

(—) S. auch nr. 43.

JAKOBSON Carl Robert.

**104. Palm, A.,** Eesti esimene poliitiline näidend. C. R. Jakobson'i satiir: „Neljas Appokriiva raamat Mulgi rahvale.“ E. Kirj. XXIV (1930), s. 1—15, 60—74, 96, 126—135.

Daran sich anschliessende polemik: **Jannsen, E.** Ibid. s. 289—291. **Palm, A.** Ibid. s. 336.

JANNO Richard [ps. Pahlbärk, Juhan].

**105. „Metsmees.“**

Roman. Rez.: **Urgart, O.** Lng. VIII (1930), s. 116—118. — **Sillaots, M.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 39—43. — **B. L.** Vabaharidustöö III (1930), s. 16. — **Aele, A.** [= Kaelas, A.] Pühapvl. 23. II, nr. 8, s. 4. — **Tridens** [= Mägiste, J.] Pvl. 2. I, nr. 1, s. 4. Entg.: **Pahlbärk, J.** [= Janno, R.] Post. 5. I, nr. 4, s. 4. — **Tridens** [= Mägiste, J.] Kirj. Orbiit nr. 1, s. 3.

**106. „Metsien mies.“**

Roman. Ins finnische übersetzt v. **K. Mustonen.** Rez.: **H. R.** Lotta Svärd 1930, nr. 8. — **A. V.** Lalli 25. II. — **A.-R. J.** Vanha Jämsä 16. V. — **J. S. Mla.** Kainuun Sanomat 16. IV. — **P.-o.** Turun Sanomat 6. IV. — **E[näjärvi]-H[aaivio], E.** Ylioppilaslehti 1930, s. 142—143. — **E. T.** Uusi Aura 9. III. — **V. P.** Sosialidemokraatti 2. III. — **K[ojjo], V.** Karjala 2. III. — **P. M.** Karjalan Sanomat 1. III. — **M. P.** Kaleva 2. III. —

**M. P.-W.** Satakunnan Kansa 1. III. — **V. J. M.** Suomenmaa 6. III. — **V. V.-a.** Kockola 4. III. — **K. H. T.** Turunmaa 4. III. — **P. L.** Viikkosanomat 8. III. — **A. A.** Länsi-Suomi 26. II. — **E. V.** Yhteishyvä 28. II, nr. 9, s. 7—8. — **Oravala, A.** Kotimaa 25. II. — **V.** Nurmeksen Sanomat 14. III. — **H.-la.** Savon Sanomat 20. III. — **P. H.** Eteenpäin 4. IV. — **Mustapää, P.** [= Haavio, M.] Suomen Heimo 1930, nr. 1, s. 11—13. — **Koskimies, R.** Uusi Suomi 23. III. — **V[iljanen], L.** Helsingin Sanomat 25. II. — **T. S. J.** Työläisnuorisio 24. IV. — **D.-s.** Elanto 11. III. — **S.-K. K.** Kansan Lehti 29. III. — **Uoma, O.** Kyrönmaa 17. X.

Vgl. auch: Lng. VIII (1930), s. 505—507. — Nool 8. II, nr. 11, s. 8.

**107. „Neitsi Maaria.“**

Erzählung. Rez.: **Alb. K.** Pvl. 30. IV, nr. 116, s. 6. — **Urgart, O.** Post. 4. VI, nr. 150, s. 5. — **Linde, B.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 408—409. — **Kurmiste, O.** Nool 10. V, nr. 24, s. 8. — **Ü. M.** Sak. 8. VII, nr. 76, s. 4.

**108. „Ringhäälik.“**

Feuilletons. Rez.: **Henr. V.** VM 12. XII, nr. 291, s. 4.

**109.** Bilder u. karikaturen: Kansan Kuvalahti 1930, nr. 8. — Nool 1. III, nr. 14, s. 7. — VM 13. XII, nr. 292, s. 7. — Üliõpl. XI (1930), s. 116.

(—) S. auch nr. 1 u. 27.

JANNSEN Johann Woldemar.

**110.** Aufsätze anlässlich J. W. J.'s 40. todestages: **Nimekaim** [ps.] Pärnumaa 15. VII, nr. 78, s. 3 = VM Pv. 12. VII, nr. 156.

JÜRNA Mihkel.

**111. „Üks armastus.“**

Novellen. Rez.: **Palgi, D.** Kirj. Orbiit nr. 2, s. 4. — **Vaigla, A.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 506—508. — **Urgart, O.**

Olion. Lahtised Lehed I (1930), nr. 1/2, s. 27-28. — **Kurmiste, O.** Rünnaq V (1930), s. 15-16. — **P[algil], D.** Vabaharidustöö III (1930), s. 15. — Sak. 23. I, nr. 9, s. 4.

(-) S. auch nr. 1 u. 8.

JÄRVE Jaak.

**112. Jürgenstein, A.,** Kas vaimuhaigus või vaimurikkus? Olion. Lahtised Lehed I (1930), nr. 3, s. 6-7.

KARHEIDING Aksel.

**113. „Õnne põrgu.“**

Komödie. Rez.: **Hubel, E.** Pvl. 24. IV, nr. 110, s. 5. — **Alb. K.** VM 16. II, nr. 40, s. 6. — **Idem.** Vabaharidustöö III (1930), s. 72. — **Hamburg, P. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 337-340. — **G. A.-E.** Kaja 5. IV, nr. 81, s. 10. — **Vilde, E.** Pvl. 11. I, nr. 10, s. 6. — Th.-rez.: **R. J.** Post. 3. I, nr. 2, s. 4. — **Homo theatralis** [= Mettus, V.] Post. 15. I, nr. 13, s. 6. — **Tulihänd.** VM 17. I, nr. 14, s. 6. — **R. K.** Tr. Maal. 9. I, nr. 2.

KIDER Karl.

**114. „Ärimche veri.“**

Schauspiel. Rez.: **Jaanusson, J.** Ühist. Uud. 21. VI, nr. 25, s. 2.

KIRSIMÄGI August [= Kirschenberg, Adalbert].

**115. „Puhastustuli.“**

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 195. Rez.: **Tridens** [= Mägiste, J.] Pvl. 2. I, nr. 1, s. 4. — **Sillaots, M. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 39-43. — **Linde, B.** Kasv. XII (1930), s. 254-256. — **An[tson], A. I.** Vabaharidustöö III (1930), s. 15-16.

Dazu: **Kirsimägi, A.,** Moraal ja kirjandus. Mõtteid „Puhastustule“ arvustuste puhul. VM 12. II, nr. 36, s. 6.

**116.** Aufsätze von geringerer bedeutung: P. Eesti 4. X, nr. 113, s. 3. — Nool 27. IX, nr. 44, s. 6.

**117.** Karikaturen: Nool 1. III, nr. 14, s. 7 u. 14. VI, nr. 29, s. 12.

(-) S. auch nr. 1 u. 27.

KITZBERG August.

**118. „Libahunt.“**

Drama. Th.-rez.: **-n.** P. Kodu 11. X, nr. 116, s. 2.

**119. „Neetud talu.“**

Schauspiel. Th.-rez.: **Linde, B.** Kaja 14. IX, nr. 215, s. 8. — **R. K.-P.** Pvl. 14. IX, nr. 250, s. 6. — **J. J-k.** Post. 16. IX, nr. 251, s. 4. — **Wgh.** Rev. Z. 13. IX, nr. 65, s. 7. — Uudis. 20. IX, nr. 60, s. 4.

**120. „Tuulte pöörises.“**

Drama. Th.-rez.: **E. -em.** VM Pv. 30. IX, nr. 226 u. 1. X, nr. 227.

**121. Tuglas, F.,** Kivi ja süda.

Post. 16. VI, nr. 159, s. 4.

Gedächtnisrede an A. K.

**122. T-aa, A.** [= Tiitsmaa, A.],

A. Kitzberg ja ühistegevus. VM 14. XII, nr. 293, s. 5.

**123.** Aufsätze von geringerer bedeutung: Post. 15. VI, nr. 158, s. 3 u. 30. X, nr. 295, s. 1. — Pvl. 17. VI, nr. 161, s. 1. — VM 17. VI, nr. 138, s. 6. — Kaja 17. VI, nr. 138, s. 7.

**124.** Bild: Võru Teat. 19. VI, nr. 67, s. 2.

KIVIKAS Albert.

**125.** Bilder u. karikaturen: Nool 13. IX, nr. 42, s. 7. — Pvl. 16. XII, nr. 343, s. 15. — Kirj. Orbiit nr. 5, s. 2.

KOIDULA [= Jannsen, Lydia].

**126. Rosenthal-Lipp, E.,** Koidula kirjad omakseile 1873-1886.

Vgl. JEPHG 1929 II: 211. Rez.: **Suits, G.** Olion I (1930), nr. 6, s. 36-37. — **H. M. E.** Naine VII (1930), s. 106.

**127.** Aufsätze von geringerer bedeutung: Post. 20. XI, nr. 316, s. 5. —



P. Kodu 13. V, nr. 52, s. 2. — **Morjen** [ps.]. P. Eesti 10. V, nr. 51, s. 2.

**128.** Bild: Olion I (1930), nr. 10, s. 29.

KREUTZWALD Friedrich Reinhold.

**129.** „Kalevipoegs.“ Igauņu tau-  
tas eps.

Vgl. JEPHG 1929 II: 219. Rez.:  
**Ernits, V. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 29—31.  
Dazu auch: **K. A.** Post. 13. III, nr. 70,  
s. 2.

**130. Ridala, V.,** Kalevipoeg. Hels.,  
1929.

Vgl. JEPHG 1929 II: 221. Rez.:  
**Ernits, V. E.** Kirj. XXIV (1930), s.  
82—84.

**131. Anni, A.,** Kreutzwald'i noor-  
põlv ja saksakeelne lüürika. E. Kirj.  
XXIV (1930), s. 305—319 u. 370—378.

**132. Ehrmann, K.,** Kreutzwald'i  
maja enne ja nüüd. Olion. Lahtised  
Lehed I (1930), nr. 12, s. 1—3.

**133. Roos, J.,** F. R. Kreutzwald'i  
„Maa- ja Mere-piltide“ algupära. E.  
Kirj. XXIV (1930), s. 257—268.

Dazu auch: **E. V. S.** Pvl. 17. II,  
nr. 47, s. 7.

**134. Setälä, E. N.,** Lönnot ja  
Kreutzwald. Kalevalaseuran Vuosi-  
kirja X (1930), s. 239—248.

**135. Suits, G.,** Kaks seniavalda-  
matut Kreutzwaldi luuletist. Olion  
I (1930), nr. 8, s. 25—26.

**136. Suits, G.,** Kreutzwaldi ku-  
junemisest ja Virulauliku celharju-  
tusest. Post. 25. VII, nr. 198, s. 4;  
26. VII, nr. 199, s. 4 u. 27. VII, nr.  
200, s. 4.

**137. Tohver, L.,** Kreutzwaldi  
näidenditõlked võrreldes originaali-  
dega. E. Kirj. XXIV (1930), s. 417—434  
u. 520—530.

**138.** Aufsätze von geringerer be-  
deutung: Post. 28. X, nr. 293, s. 4. —  
**Võhlu** [ps.]. Post. 8. V, nr. 123, s. 5.

**139.** Bilder: Olion I (1930), nr. 9,  
s. 25—26.

KRUSTEN Ernst.

**140.** „Mineviku jahil.“  
Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 226.  
Rez.: **Reiman, I.** E. Kirj. XXIV (1930),  
s. 340—343.

**141.** Karikatur: Nool 8. III, nr.  
15, s. 7.

(—) S. auch nr. 1 u. 27.

KRUSTEN Pedro.

**142.** „Õilis vale.“  
Roman. Rez.: **Linde, B.** E. Kirj.  
XXIV (1930), s. 604—610. — **Sirge, R.**  
RS 26. X, nr. 241, s. 6. — **Alb. K.**  
Pvl. 26. X, nr. 292, s. 7. — **R[aa]g, A.**  
Post. 27. X, nr. 292, s. 5. — **Henr. V.**  
VM 7. XI, nr. 261, s. 2. — **Adson, A.**  
Lng. VIII (1930), s. 1034—1039. — Maal.  
14. X, nr. 117, s. 3.

**143.** Karikatur: Õitsituled IX  
(1930), s. 125.

(—) S. auch nr. 308—314.

KUHLBARS Friedrich.

**144.** Kaks dokumenti  
Friedrich Kuhlbarasi noor-  
east. Maamees 4. IV, nr. 14, s. 14.

KULLERKUPP Richard.

**145.** „Toomapäev.“  
Schauspiel. Rez.: **Reiman, I.**  
E. Kirj. XXIV (1930), s. 44—45.

KÕRV Jakob.

**146. Kaljo, Th.,** Jakob Kõrvi  
„Luigemäe Olli“ algupärast. E. Kirj.  
XXIV (1930), s. 353—364.

KÄRNER Jaan.

**147.** „Naine vaesest maailmast.“  
Roman. Rez.: **Sillaots, M. E.**  
Kirj. XXIV (1930), s. 405—406. — **Molli**  
**Pill** [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 85—86.

— **Palgi, D.** Lng. VIII (1930), s. 744—746. — **Kurmiste, O.** Nool 17. V, nr. 25, s. 4. — **pr.** RS 17. V, nr. 108, s. 6. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 252. — **Alb. K.** Pvl. 27. IV, nr. 113, s. 9.

**148. „Rändur vilistab.“**

Gedichte. Rez.: **Visnapuu, H.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 89—93.

**149. „Tormilüüra.“**

Gedichte. Rez.: **Oras, A.** Lng. VIII (1930), s. 363—364. — **Visnapuu, H.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 89—93. — **An[ts]on, Al.** Vabariidustöö III (1930), s. 71.

**150. „Unustatud Emajõgi.“**

Roman. Rez.: **Võru Teat.** 6. XII, nr. 139, s. 2.

**151.** Karikatur: Nool 1. III, nr. 14, s. 6.

(—) S. auch nr. 1 u. 26.

KÖRBER Martin.

**152. Martin Körber** — mitmekülgne Saaremaa kultuurtegelane ja Eesti laulupidude algataja. Saar. Teat. 5. IX, nr. 65, s. 1—2.

LAAGUS Karl.

**153. „Leitnant Vasmer.“**

Drama. Rez.: **Hamburg, P.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 413—414. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 224. — **L[uts], O.** Post. 20. II, nr. 49, s. 4.

LAPP Johannes.

**154. „Vabaduse eest.“**

Roman. Rez.: **Adson, A.** Lng. VIII (1930), s. 1034—1039. — **Rj.** Post. 1. XI, nr. 297, s. 4. — **Riis, V.** Meie Maa 18. II, nr. 143, s. 3. — **Henr. V.** VM 28. X, nr. 252, s. 4. — **Alb. K.** Pvl. 26. X, nr. 292, s. 7. — **Linde, B.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 604—610.

**155.** Biographische daten: Nool 11. X, nr. 46, s. 6.

**156.** Karikatur: Esm. 10. XI, nr. 45, s. 8.

(—) S. auch nr. 308—314.

LATTIK Jaan.

**157.** Karikatur: VM 13. XII, nr. 292, s. 7.

LIIIV Jakob.

**158.** Bild: Vir. Teat. 4. III, nr. 24, s. 3.

LIIIV Juhan.

**159. Luiga, G. E., Juhan Liiviga** „Oleviku“ toimetuses. Õitsituled IX (1930), s. 53—56.

**160.** Aufsätze von geringerer bedeutung: Maal. 28. VI, nr. 71, s. 7. — Вѣсти Дня 29. XII, nr. 350, s. 1.

LINDE Bernhard.

**161.** Kirjastaja B. Linde „Kenad naised“ — võltsitud kaup. Nool 26. IV, nr. 22, s. 1.

**162.** Karikatur: Nool 10. V, nr. 24, s. 8.

LINTROP Jaan.

**163.** Karikatur: VM 14. XII, nr. 293, s. 6.

LOIDE Endel [= Rätsep, E.].

**164. „Lucifer.“**

Tragödie. Rez.: **Männiste Märt** [ps.]. RS 24. I, nr. 18, s. 8. — **R. K.-P.** Pvl. 23. II, nr. 53, s. 7. **Hubel, E.** Pvl. 25. II, nr. 55, s. 4. Ent g.: **Loide, E.** Ibid. 6. III, nr. 64, s. 5.

**165. „Susanna.“**

Schauspiel. Rez.: **Masing, H.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 409—412. — **R. K.-P.** Pvl. 30. V, nr. 146, s. 4.

LUTS Oskar.

**166. „Kuidas elate?“**

Feuilletons. Rez.: **Henr. V.** VM 12. XII, nr. 291, s. 4. — **H[amburg], P.** Tõe Hääl 23. XII, nr. 6/7, s. 2. — Meie Maa 20. XII, nr. 144, s. 4.

**167. „Pankrot.“**

Erzählung. Rez.: **Reiman, I.** Kasv. XII (1930), s. 296—298. — **Hamburg, P. E. Kirj.** XXIV (1930), s. 201—202. — **Kurmiste, O.** Rünnaq V (1930), s. 52. — **Suik, A.** Lng. VIII (1930), s. 115—116. — **Rebane, I. E.** Noorus II (1930), s. 11. — **B. L.** Vabaharidustöö III (1930), s. 16. — **Kurmiste, O.** RS 10. I, nr. 6, s. 7. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 139. — Sak. 21. I, nr. 8, s. 4.

**168. „Vanad teerajad.“**

Memoiren. Rez.: **R. J.** Post. 11. XII, nr. 337, s. 4. — **Alb. K.** Pvl. 13. XII, nr. 340, s. 5. — **Henr. V.** VM 11. XII, nr. 290, s. 4. — **H[amburg], P.** Tõe Hääl 23. XII, nr. 6/7, s. 2.

**169.** Bilder u. karikaturen: Aja-Kaja II (1930), s. 197. — Nool 22. III, nr. 17, s. 7. — Säd. VI (1930), s. 72—73.

(—) S. auch nr. 1, 27, 43 u. 53.

METSANURK Mait [= Hubel, Eduard].

**170. „Ennäe inimest!“**

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 282. Rez.: **Hamburg, P.** Lng. VIII (1930), s. 622—623. — **Idem.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 495—502. — **Alb. K.** Vabaharidustöö III (1930), s. 71.

**171. „Fr. Arraste & pojad.“**

Roman. Rez.: **Henr. V.** VM 19. XII, nr. 297, s. 4. — **Kivikas, A.** Pvl. 19. XII, nr. 346, s. 7. — Võru Teat. 6. XII, nr. 139, s. 2.

**172. „Jutustused ja novellid.“**

Vgl. JEPHG 1929 II: 281. Rez.: **Hamburg, P. E. Kirj.** XXIV (1930), s. 495—502.

**173. „Talupoja poeg.“**

Schauspiel. Vgl. JEPHG 1929 II: 284. Rez.: **Reiman, I.** Lääne Elu 4. I, nr. 1, s. 2. — **Vaigla, A. E. Kirj.** XXIV (1930), s. 394—398. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 167—168.

**174. Raudsepp, H.,** Mait Metsanurk ja tema aeg. Tr., 1929.

Vgl. JEPHG 1929 II: 292. Polemik: **Raudsepp, H.** Lng. VIII (1930), s. 227—230. **Semper, J.** Ibid. s. 230—231. Rez.: **An[ton]son, Al.** Vabaharidustöö III (1930), s. 72. — **Hamburg, P. E. Kirj.** XXIV (1930), s. 252—255.

**175. Teder, L.,** Mait Metsanurga sünnikoht ja noorpõlv. Ioli I (1930), s. 30.

**176.** Bilder u. karikaturen: Aja-Kaja II (1930), s. 197. — VM 9. III, nr. 58, s. 7 u. 13. XII, nr. 292, s. 7.

(—) S. auch nr. 1 u. 53.

MORN Reed [= Dreverk, Frieda].

**177. „Kastreerit elu.“**

Roman. Rez.: **Alb. K.** VM 18. II, nr. 41, s. 6. — **Sillaots, M.** Lng. VIII (1930), s. 360—361. — **Hubel, E.** Pvl. 29. I, nr. 28, s. 4. — **Aavik, J.** Kirj. Orbiit nr. 3, s. 3. — **Molli Pill** [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 53—54. — Pühapvl. 19. I, nr. 3, s. 3.

(—) S. auch nr. 1 u. 27.

MÕTSLANE Mats [= Kiirats, Mart].

**178. „Külaotsa Hannes.“**

Erzählung. Vgl. JEPHG 1929 II: 301. Rez.: **Kurmiste, O.** RS 25. I, nr. 19, s. 4. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 139. — Vabaharidustöö III (1930), s. 73. — Sak. 14. I, nr. 5, s. 4.

**179. „Mõrane hing.“**

Roman. Rez.: **Kurmiste, O.** Nool 17. V, nr. 25, s. 4. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 223. — **Hamburg, P.** Lng. VIII (1930), s. 746—747. — **Sillaots, M.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 459—460. —

**Molli Pill** [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 85—86. — **Ü. M.** Sak. I. VII, nr. 73, s. 4.

**180.** Karikatur: Säd. VI (1930), s. 72—73.

(—) S. auch nr. 1 u. 27.

MÄLK August.

**181.** „Läbi õõ.“

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 305. Rez.: **Sirge, R.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 406—408. — **An[tonson], Al.** Vabaharidustöö III (1930), s. 70.

**182.** „Moodne Kain.“

Drama. Rez.: **Hamburg, P.** Lng. VIII (1930), s. 939. Entg.: **Mälk, A.** Ibid. s. 1055—1056. — Th.-rez.: **V.M-s.** Post. 3. IX, nr. 238, s. 4. — Sak. 30. VIII, nr. 99, s. 3. — Oma Maa 30. VIII, nr. 98, s. 1.

**183.** „Surnud elu.“

Novelle. Vgl. JEPHG 1929 II: 307. Rez.: **P[algi], D.** Vabaharidustöö III (1930), s. 15.

(—) S. auch nr. 1 u. 27.

MÄNDMETS Jakob.

**184.** „Ebajumal.“

Schauspiel. Rez.: **Hamburg, P.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 337—340. — **Hubel, E.** Pvl. 5. III, nr. 63, s. 5. — **G. A.-E.** Kaja 9. IV, nr. 84, s. 16. — **Me-tua, J.** Meie Maa 13. II, nr. 17, s. 2.

**185.** „Mikk Kivi.“

Schauspiel. Rez.: **Alb. K.** Pvl. 25. X, nr. 291, s. 6. — **-er.** Kaja 25. XI, nr. 276, s. 7.

**186.** Nekrologe: **Lg[=Luiga, G.E.]**. Pvl. 28. XII, nr. 352, s. 1. — **Jalak, E.** Ibid. — Ibid. 29. XII, nr. 353, s. 6. — **Hubel, E.** Ibid. 30. XII, nr. 354, s. 4. — Kaja 28. XII, nr. 302, s. 2 u. 30. XII, nr. 303, s. 5. — Post. 28. XII, nr. 351, s. 1. — VM 28. XII, nr. 302, s. 3. — RS 30. XII, nr. 292, s. 7. — Sak. 30. XII, nr. 152, s. 2. — Vir. 31. XII, nr. 147,

s. 1. — **-n.** Maal. 30. XII, nr. 148, s. 7. — Elu 31. XII, nr. 102, s. 3. — **-n.** Lääne Hääl 30. XII, nr. 16, s. 7. — Oma Maa 30. XII, nr. 150, s. 2. — Meie Maa 30. XII, nr. 146, s. 2. — Vir. Teat. 31. XII, nr. 146, s. 1.

**187.** Bild: Aja-Kaja II (1930), s. 190.

(—) S. auch nr. 1 u. 43.

OENGO Julius.

**188.** „Ægna.“

Gedichte und balladen. Rez.: **Oras, A.** Kirj. Orbiit nr. 3, s. 3. — **Rei-man, I.** Vabaharidustöö III (1930), s. 73—74.

**189.** Karikatur: VM 14. XII, nr. 293, s. 6.

(—) S. auch nr. 1 u. 26.

OKS Jaan.

**190.** **Adson, A.,** Jaan Oksa mälestusõhtu puhuks: Pvl. 25. I, nr. 24, s. 6.

**191.** **Oks, E.,** Jaan Oksa viimsed päevad. VM 29. I, nr. 24, s. 2.

**192.** **Traumann, L.,** Jaan Oksale. Meie Maa 18. II, nr. 19, s. 2.

**193.** Aufsätze von geringerer bedeutung: VM 20. IX, nr. 220, s. 4. — Pvl. 24. I, nr. 23, s. 6. — Rahva Hääl 26. IX, nr. 74, s. 3. — Meie Maa 28. I, nr. 10, s. 3.

PARIJÕGI Jüri.

**194.** „Jaksuküla poisid.“

Rez.: **Alb. K.** Pvl. 21. XII, nr. 348, s. 11.

PERT Jaan.

**195.** „Sirp õites.“

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 324. Rez.: **Reiman, I.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 143—149.

(—) S. auch nr. 1, 27 u. 53.

PETERSON Ernst.

196. Karikatur: VM 14. XII, nr. 293, s. 6.

RANNA Helene [= Tamberg, H.].

197. „Keha ja vaim.“

Roman. Rez.: **Adson, A.** Lng. VIII (1930), s. 1034—1039. — **Linde, B.** Kaja 1. XI, nr. 256, s. 4. — **Henr. V.** Post. 26. X, nr. 291, s. 4. — **Hubel, E.** Pvl. 19. X, nr. 285, s. 5. — **Alb. K.** Pvl. 26. X, nr. 292, s. 7. — **Linde, B.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 604—610. — **Kalamees, A.** [= Raudsepp, E.] Nool 1. XI, nr. 49, s. 8. — **V[ellner], H.** VM 18. X, nr. 244, s. 6. — **Lugeja** [ps.] VM 11. XI, nr. 264, s. 4. — **K[ampmann], M.** Post. 13. XI, nr. 309, s. 4.

198. Aufsätze von geringerer Bedeutung: VM 5. X, nr. 293, s. 7. — Saar. Teat. 8. X, nr. 74, s. 1; 17. X, nr. 77, s. 1 u. 5. XI, nr. 82, s. 3. — Rahva Hääl 7. X, nr. 77, s. 3 u. 24. X, nr. 82, s. 3. — Nool 11. X, nr. 46, s. 7. — Pvl. 24. XI, nr. 321, s. 6. — Kaja 9. X, nr. 236, s. 5. — Meie Maa 7. X, nr. 112, s. 3.

199. Bilder u. Karikaturen: Post. 7. X, nr. 272, s. 3. — Vir. 18. X, nr. 118, s. 5. — Meie Maa 16. X, nr. 116, s. 1. — Võru Teat. 11. X, nr. 115, s. 3. — Esm. 20. X, nr. 42, s. 8. — VM 14. XII, nr. 293, s. 6.

(—) S. auch nr. 308—314.

RANNUS Eevi [= Põdra, H.].

200. „Kinnisilmi.“

Erzählung. Vgl. JEPHG 1929 II: 336. Rez.: **Alb. K.** Vabaharidustöö III (1930), s. 69. — **Kurmiste, O.** RS 22. I, nr. 16, s. 7. — **Idem.** Rännak V (1930), s. 75. — **N.** Sak. 11. I, nr. 4, s. 3. — Post. 4. I, nr. 3, s. 4.

(—) S. auch nr. 27.

RAUD Mart.

201. Karikaturen: Post. 6. XII, nr. 332, s. 5. — VM 13. XII, nr. 292, s. 7. — Nool 15. III, nr. 16, s. 5.

RAUDSEPP Hugo.

202. „Ameerika Kristus.“

Komödie. Th.-rez.: **Sagitta** [ps.] Nool 11. X, nr. 46, s. 14. — **R. J.** Post. 9. X, nr. 274, s. 6. — **Henr. V.** VM 12. X, nr. 239, s. 8.

203. „Mikumärdi.“

Komödie. Vgl. JEPHG 1929 II: 337. Rez.: **Mäik, A.** Lng. VIII (1930), s. 466—468. — **Visnapuu, H.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 36—39. — **E. Naine VII** (1930), s. 77. — **Rebane, I.** E. Noorus II (1930), s. 11. — **Ü. M.** Sak. 30. I, nr. 12, s. 4. — **J. Z.** VM 24. I, nr. 20, s. 6. — **Hingerberi, J.** Meie Maa 11. II, nr. 16, s. 2. — **Ms.** Post. 19. I, nr. 17, s. 4. — **M[ändmets], J.** Pvl. 14. I, nr. 13, s. 7. — **Homo theatralis** [= Mettus, V.] Post. 13. I, nr. 11, s. 4. Daran sich anschliessende polemik: Post. 17. I, nr. 15, s. 4; 18. I, nr. 16, s. 6; 21. I, nr. 19, s. 4 u. 9. II, nr. 38, s. 4. — Pvl. 23. I, nr. 22, s. 7.

Th.-rez.: **S[chütz], J.** Kirj. Orbiit nr. 3, s. 4. — **B. L.** RS 14. I, nr. 9, s. 7. — **R. K.-P.** Pvl. 14. I, nr. 13, s. 7. — **P. Kodu** 25. I, nr. 9, s. 1. — **P. Eesti** 25. I, nr. 9, s. 4. — **Uudisl.** 25. I, nr. 7, s. 6. — **R. J.** Post. 11. II, nr. 41, s. 4. — **E. N.** RS 9. II, nr. 32, s. 7. — **V. K.** Elu 8. III, nr. 19, s. 2. — Saar. Teat. 1. IV, nr. 25, s. 1. — Rahva Hääl 14. III, nr. 20, s. 1. — Meie Maa 9. I, nr. 2, s. 3. — **Sepp, P.** Koduleht 3. IX, nr. 10, s. 5. — **Nöel** [ps.] Vir. 4. X, nr. 112, s. 4. — VM 4. II, nr. 29, s. 6; 10. IX, nr. 211, s. 7; 26. IX, nr. 225, s. 1; 27. IX, nr. 226, s. 5; 25. XI, nr. 276, s. 7 u. 26. XI, nr. 277, s. 7. — Pvl. 10. IX, nr. 246, s. 4; 26. IX, nr. 262, s. 4 u. 25. XI, nr. 322, s. 4. — **F. K.** Oma Maa 30. I, nr. 11, s. 2. — Kaja 27. IX, nr.

226, s. 6. — **Lux** [ps.]. Nool 25. I, nr. 9, s. 11. — **V.** Nool 4. X, nr. 45, s. 9. — **P[ukits]**, **M.** Olion I (1930), nr. 11, s. 33—34. — **Viljanen, L.** Helsingin Sanomat nr. 240 u. 242.

**204.** „Siinai tähistel.“

Drama. Th.-rez.: Vir. Teat. 29. III, nr. 34, s. 3 u. 3. IV, nr. 36, s. 3. — Vir. 27. III, nr. 33, s. 5 u. 3. IV, nr. 36, s. 3.

**205.** Bild. Romaan IX (1930), s. 138.

(—) S. auch nr. 1, 43 u. 53.

REIMAN Ilmar.

**206.** Nekrologe: **P[ert]**, **J.** Pvl. 30. VIII, nr. 235, s. 6. — **Ehrmann, K.** Öitsituled IX (1930), s. 176. — **J. O.** E. Naine VII (1930), s. 301—302. — **Vent, V.** E. Noorus II (1930), s. 139—140. — Laste Rõõm IX (1930), s. 205. — **Oengo, J.** Olion I (1930), nr. 9, s. 37. — **n.** Võru Teat. 2, IX, nr. 98, s. 2. — **Söber** [ps.]. Rhvl. 30. IX, nr. 115, s. 5. — VM 29. VIII, nr. 201, s. 3. — **P.** Ibid. s. 9. — Lääne Elu 30. VIII, nr. 63, s. 1. — **M. K.** Ibid. 3. IX, nr. 64, s. 3.

REINWALD Ado.

**207.** **H.-P.**, Mälestisi Ado Reinwaldist. Ioli I (1930), s. 30.

RENNIT Andres.

**208.** Ministeeriumi telegramm. Oma Maa 11. I, nr. 3, s. 2 u. 18. I, nr. 6, s. 4.

A. R.'s memoiren.

**209.** Aufsätze zu A. R.'s 70. geburtstag: Pvl. 5. XI, nr. 302, s. 6. — Post. 5. XI, nr. 301, s. 4. — Kaja 4. XI, nr. 258, s. 4. — **F. K.** Oma Maa 4. XI, nr. 127, s. 1. — Järvamaa 11. XI, nr. 129, s. 6. — **E. N.** Sak. 6. XI, nr. 130, s. 3.

**210.** Bilder: Post. 5. XI, nr. 301, s. 3. — Romaan IX (1930), s. 711. — End. Kosjaleht 22. XI, nr. 30, s. 7.

RIDALA Villem [= Grünthal, V.].

**211.** **K. M.**, Villem Ridala kodukohas. Ioli I (1930), s. 29.

ROHT Richard.

**212.** „Aeg.“

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 347. Rez.: **Hubel, E.** Pvl. 1. II, nr. 31, s. 6. — **Reiman, I.** Kasv. XII (1930), s. 296—298. — **Rj.** Post. 7. I, nr. 5, s. 4. — **Hamburg, P.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 202—207. — **Molli Pill** [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 53—54. — **E. L.** Uudised 18. I, nr. 3, s. 2. — **Voitk, J.** Pühapvl. 2. III, nr. 9, s. 4. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 168. — **Ed.** E. Naine VII (1930), s. 77. — **B. L.** Vabaharidustöö III (1930), s. 72.

**213.** „Elu on ilus.“

Roman. Rez.: **Rj.** Post. 5. XII, nr. 331, s. 4. — **Henr. V.** VM 6. XII, nr. 286, s. 4. — **Kurmiste, O.** RS 12. XII, nr. 281, s. 3. — **Suik, A.** Lng. VIII (1930), s. 1159—1160. — Pvl. 7. XII, nr. 334, s. 9. — **H[amburg], P.** Tõe Hääl 23. XII, nr. 6/7, s. 2—3.

**214.** Karikaturen: VM 9. III, nr. 58, s. 7 u. 14. XII, nr. 293, s. 6. — Sääd. VI (1930), s. 72—73.

(—) S. auch nr. 1, 27 u. 43.

ROOSE Arthur.

**215.** **Raag, A.**, Kilde „Võhrupeša“ autorist. Olion. Lahtised Lehed“ I (1930), nr. 12, s. 8—9.

RUMOR Karl [= Ast, K.].

**216.** „Kui Saara naerab.“

Novellen. Vgl. JEPHG 1929 II: 361. Rez.: **B. L.** Vabaharidustöö III (1930), s. 16. — Talup. IV (1930), s. 53. — **Linde, B.** Lng. VIII (1930), s. 222—223. — **Alb. K.** VM 16. I, nr. 13, s. 8. — **Kurmiste, O.** Rünna V (1930), s. 27—28. — **Palgi, D.** Kirj. Orbiit nr. 2, s. 4. — **E. J.** Uudisl. 4. I, nr. 1, s. 4.

**217.** „Dalava päikese ja fanaatilise usu maal.“

Reisebeschreibung. Rez.: **N. A.** Nool 5. VII, nr. 32, s. 7. — **Eh[rmann], K.** Võru Teat. 10. VII, nr. 75, s. 2.

**218. Tuglas, F.,** Karl Rumor-Ast. Elu ja loomingu äärjoni. Tr., Noor-Eesti, 1930. 104 s. 8<sup>o</sup>.

S. auch: Lng. VIII (1930), s. 784—797, 891—903 u. 994—1007.

**219.** Karikaturen: Võru Teat. 16. I, nr. 6, s. 3. — Kirj. Orbiit nr. 4, s. 1 u. nr. 5, s. 3. — Säd. VI (1930), s. 72—73. — Nool 2. VIII, nr. 36, s. 1. — VM 13. XII, nr. 292, s. 7.

(—) S. auch nr. 1, 8 u. 43.

RÄNNANG Virve.

**220.** „Vaikuse viive.“

Gedichte. Rez.: **M[ändmets], J.** Pvl. 22. II, nr. 52, s. 4.

(—) S. auch nr. 26.

SAAL Andres.

**221.** „Hilda.“

Erzählung. Vgl. JEPHG 1929 II: 370. Rez.: **Vaigla, A.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 452. — **V[aigla], A.** Post. 21. I, nr. 19, s. 4.

SAKS Edgar.

**222.** „Kodufu.“

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 373. Rez.: **P[algi], D.** Vabaharidustöö III (1930), s. 15. — **Sillaots, M.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 361—362.

**223.** Karikatur: Nool 8. III, nr. 15, s. 7.

(—) S. auch nr. 1 u. 27.

SANDER Tõnis.

**224. Under, M.,** Ühest varalahkust. Pvl. 16. XII, nr. 343, s. 7.

SCHÜTZ Johannes.

**225.** „Deipsist mereni.“

Gedichte. Rez.: **Paukson, A.** Lng. VIII (1930), s. 1105—1107. — **Antson, A.** Olion I (1930), nr. 12, s. 40—41. — **E. N. Sak.** 13. XII, nr. 146, s. 4.

**226.** „Rahutus.“

Gedichte. Vgl. JEPHG 1929 II: 381. Fortsetzung d. polemik: **Visnapuu, H.** Lng. VIII (1930), s. 223—225. **Schütz, J.** Ibid. s. 225—227. — Rez.: **Paukson, H. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 502—506. — **An[tsion], Al.** Vabaharidustöö III (1930), s. 71.

**227.** Karikaturen: Kirj. Orbiit nr. 2, s. 5. — Nool 1. III, nr. 14, s. 7.

SEMPER Johannes.

**228.** „Päike rentsliis.“

Gedichte. Rez.: **Visnapuu, H.** Lng. VIII (1930), s. 1161—1162. — **Antson, A.** Olion I (1930), nr. 12, s. 40—41. — **N. Sak.** 20. XII, nr. 149, s. 4.

**229.** Karikaturen: Nool 1. III, nr. 14, s. 6. — VM 14. XII, nr. 293, s. 6. — Säd. VI (1930), s. 72—73.

SIRGE Rudolf.

**230.** „Rahu! Leiba! Maad!“

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 386. Rez.: **An[tsion], Al.** Vabaharidustöö III (1930), s. 15.

**231.** Karikatur: Nool 8. III, nr. 15, s. 7.

(—) Vgl. auch nr. 1 u. 27.

SUITS Gustav.

**232.** Bilder u. karikaturen: Nool 1. III, nr. 14, s. 6. — VM 14. XII, nr. 293, s. 6. — Kirj. Orbiit nr. 2, s. 5 u. nr. 4, s. 4. — Olion I (1930), nr. 1, s. 5. — Kansan Kuvalehti 1930, nr. 8. — Esm. 7. VII, nr. 27, s. 8. — Aja-Kaja II (1930), s. 204.

TAMMANN August.

**233. „Vidriku parun.“**

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 400.  
Rez.: **Reiman, I.** Vabaharidustöö III (1930), s. 73. — **Hamburg, P. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 301—304. — **Kurmiste, O.** Rännak V (1930), s. 75. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 223. — **Reiman, I.** Kasv. XII (1930), s. 186—187. — **Urgart, O.** Lng. VIII (1930), s. 118—119. — VM 13. III, nr. 61, s. 5. — Meie Maa 15. III, nr. 28, s. 1.

**234. „Võlglane.“**

Schauspiel. Rez.: **K. Võru Teat.** 7. X, nr. 112, s. 2. — **Hamburg, P. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 538—540. — **Molli Pill** [ps.]. N. Hää IV (1930), s. 142—143. — Th.-rez.: **V. M-s.** Post. 3. IX, nr. 238, s. 4.

(—) S. auch nr. 1 u. 27.

TAMMSAARE A. H. [= Hansen, Anton].

**235. „Korpiojan isäntä“** [= „Kõrb-  
oja peremees“].

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 402.  
Rez.: **Toppila, H.** Vaasa 3. I. — **H. D.** Taide 1930, nr. 1. — **I. K.** Länsi-Suomi 9. I. — **T. R.** Heimolainen 11. II.

**236. „Tõde ja õigus“ II.**

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 401.  
Rez.: **Molli Pill** [ps.]. N. Hää IV (1930), s. 37—38. — **Jakobson, A.** Kirj. Orbiit nr. 1, s. 4. — **B. L.** Vabaharidustöö III (1930), s. 16. — **Rebane, I.** E. Noorus II (1930), s. 10—11. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 195—196. — **Reiman, I.** Kasv. XII (1930), s. 19—20. — **Hamburg, P. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 453—459. — **Sillaots, M.** Lng. VIII (1930), s. 213—220. — **J. V.** Uudised 18. I, nr. 3, s. 2. — **Voitk, J.** Pühapävl. 19. I, nr. 3, s. 3. — Tl. Post 23. III, nr. 12, s. 1—2. — **Nemo** [ps.] Ibid. 30. III, nr. 13, s. 8. — VM 4. III, nr. 53, s. 9. — Nool 4. I, nr. 6, s. 1.

**237. P. K., A. H. Tammsaarest** ja kirjanikkude sõjast. VM 1. III, nr. 51, s. 4.

**238.** Bilder u. karikaturen: Aja-Kaja II (1930), s. 190. — VM 14. XII, nr. 293, s. 6. — Kansan Kuvalehti 1930, nr. 8.

(—) S. auch nr. 1, 27 u. 43.

TUGLAS Friedebert.

**239. „Teekond Põhja-Afrika“ III.**

Vgl. JEPHG 1929 II: 408. Rez.: **Linde, B.** Lng. VIII (1930), s. 624—625. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 280. — **Ü. M.** Sak. 3. VI, nr. 62, s. 4. — **An[tson], Al.** Vabaharidustöö III (1930), s. 70—71. **Eh[rmann], K.** Võru Teat. 10. VII, nr. 75, s. 2. — —ä— Post. 12. I, nr. 10, s. 4.

**240. „Toompea vanglas. Mälestisi 1905. ja 1906. aastast.“** Tr., Noor-Eesti 1930. 80 s. 8<sup>o</sup>.

Rez.: **S[iepp], H.** Post. 23. XII, nr. 349, s. 4.

**241. „Kaastöölise mälestusi.“** Pvl. 16. XII, nr. 343, s. 8.

**242.** Bilder u. karikaturen: P. Eesti 8. III, nr. 26, s. 3. — Aja-Kaja II (1930), s. 193. — Nool 1. III, nr. 14, s. 6; 22. III, nr. 17, s. 7 u. 2. VIII, nr. 36, s. 1. — VM 9. III, nr. 58, s. 7 u. 13. XII, nr. 292, s. 7. — Säd. VI (1930), s. 72. — Kirj. Orbiit nr. 5, s. 3. — Kansan Kuvalehti 1930, nr. 8.

(—) S. auch nr. 1 u. 43.

UIBOPUU Valter.

**243. „Suletud ring.“**

Roman. Rez.: **Henr. V.** VM 19. XI, nr. 271, s. 4. — **Linde, B.** Kasv. XII (1930), s. 490—492. — —lend [= Raag, A.] Post. 9. XI, nr. 305, s. 6. — **Linde, B. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 604—610. — Pvl. 8. XI, nr. 305, s. 4.



UNDER Marie.

**244.** „Lageda taeva all.“

Gedichte. Rez.: **Visnapuu, H.** Lng. VIII (1930), s. 1157—1159.

**245.** „Õnnevarjutus.“

Balladen. Rez.: **Oras, A.** Lng. VIII (1930), s. 220—222. — **Alb. K.** VM 9. I, nr. 7, s. 8. — **Reiman, I.** Kasv. XII (1930), s. 125—126. — **Idem.** Vabaharidustöö III (1930), s. 73.

**246.** \***Enjärvi-Haavio, E.,** Pys-  
tymmän auringon alla. Suomen Nai-  
nen 1930, nr. 13/14.

Vgl. Lng. VIII (1930), s. 847.

**247.** **Raud, M.,** Marie Under.  
Tulenkantajat 1930, s. 129.

**248.** Karikatur: Nool 1. III, nr.  
14, s. 6.

(—) S. auch nr. 1 u. 26.

VALLAK Peet [= Pedajas, Peeter].

**249.** „Relvad vastamisi.“

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 417.  
Rez.: **Reiman, I.** Kasv. XII (1930),  
s. 20—21. — **Kurmiste, O.** Rännak V  
(1930), s. 27—28 u. s. 52. — **Talup, IV**  
(1930), s. 21. — **Vabaharidustöö III**  
(1930), s. 72.

(—) S. auch nr. 1 u. 8.

VILDE Eduard.

**250.** „Disuhänd.“

Komödie. Th.-rez.: **Kurmiste,**  
**O.** RS 5. III, nr. 51, s. 8.

**251.** „Prohvet Maltsvet“ (= Ko-  
gutud teosed XXIV, XXV u. XXVI).

Roman. Vgl. JEPHG 1929 II: 426.  
Rez.: **Hamburg, P.** E. Kirj. XXIV  
(1930), s. 31—35.

**252.** **Palgi, D.,** Eduard Vilde  
„Mäeküla piimamehe“ stiil. Tr., 1929.  
Vgl. JEPHG 1929 II: 427. Rez.:  
**Oras, A.** Lng. VIII (1930), s. 103—115.

**253.** Aufsätze von geringerer be-  
deutung: VM 18. VII, nr. 165, s. 5. —

Kaja 5. III, nr. 54, s. 7. — **s.** Pvl.  
5. III, nr. 63, s. 5. — **Sak.** 6. III, nr.  
26, s. 3. — **Ibid.** 15. III, nr. 29, s. 4. —  
**—rg.** P. Kodu 6. III, nr. 25, s. 1. — **—pp.**  
Raadioleht 2. III, nr. 9, s. 3. — **Alut.**  
Teat. 8. III, nr. 10, s. 1.

**254.** Bilder: Aja-Kaja II (1930),  
s. 193. — **Sak.** 30. IX, nr. 114, s. 3. —  
Kansan Kuvalehti 1930, nr. 8. — **Pvl.**  
19. IV, nr. 108, s. 3. — **Romaan IX**  
(1930), s. 137.

(—) S. auch nr. 43.

VISNAPUU Henrik.

**255.** „Puuslikud.“

Gedichte. Vgl. JEPHG 1929 II: 438.  
Rez.: **Oras, A.** Pvl. 23. I, nr. 22, s. 7. —  
**Rebane, I.** E. Noorus II (1930), s. 9—10.  
— **Schütz, J.** Kirj. Orbiit nr. 1, s. 4.

**256.** **Reiman, I.,** Henrik Visna-  
puu ja Marjamaa. Olion I (1930),  
nr. 9, s. 37—40.

**257.** **Raud, M.,** Henrik Visnapuu.  
Tulenkantajat 1930, s. 129.

**258.** Aufsätze von geringerer be-  
deutung: **Helm, H.** Sak. 2. I, nr. 1,  
s. 5. — **Nool** 4. I, nr. 6, s. 12.

**259.** Bilder u. karikaturen: Nool  
1. III, nr. 14, s. 6 u. 22. III, nr. 17,  
s. 7. — VM 9. III, nr. 58, s. 7 u. 14.  
XII, nr. 293, s. 6. — **Olion I** (1930),  
nr. 1, s. 24. — **Kansan Kuvalehti** 1930,  
nr. 8. — **Aja-Kaja II** (1930), s. 204.

(—) S. auch nr. 1 u. 26.

3. Varia.

**260.** **Aavik, J.** Eesti keele ja  
kirjanduse õpetusest koolis. Olion I  
(1930), nr. 1, s. 13—15 u. nr. 2, s.  
25—27.

Daran sich anschliessende  
polemik: **Vaigla, A.** Ibid. nr. 5, s.  
36—38. **Aavik, J.** Ibid. s. 38. — **Lg.**  
[Luiga, G. E.] Pvl. 17. VI, nr. 161, s. 2. —

**Vaigla, A.** Ibid. 25. VII, nr. 199, s. 5. — **Lg.** Ibid.

**260 a. Aavik, J.,** Kirjanduslik ühekülgsus. Rohkem teaduslikku ja õpetlikku kirjandust. Olion I (1930), nr. 5, s. 41—42.

Daran sich anschliessende polemik: **Visnapuu, H.** Ibid. nr. 6, s. 46—48. **Aavik, J.** Ibid. nr. 7, s. 47.

**261. Ajakirjanik [ps.],** Kirjanduse ja ajakirjanduse vahekorra. Post. 6. X, nr. 271, s. 2.

Daran sich anschliessende polemik: **Hindrey, K. A.** Ibid. 13. X, nr. 278, s. 4. — **Ajakirjanik.** Ibid. 20. X, nr. 285, s. 5. — **Hindrey, K. A.** Ibid. 27. X, nr. 292, s. 4.

**262. „Aktsoon“ III.**

Literarischer almanach. Rez.: **M. V.** Post. 21. II, nr. 50, s. 5. — **Reiman, I. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 460—462. — **Kurmiste, O.** RS 12. I, nr. 8, s. 7. — Vabariidustöö III (1930), s. 74.

**263. Alle, A.,** Kirjaniku uueaasta unenägu. Nool 4. I, nr. 6, s. 6. Feuilleton.

**264. Andresen, N.,** Kirjandus ilmavaate kujundajaks. Kevadik VII (1929/30), s. 70—73.

**265. Anni, A.,** „Hõimukirjanduse“ ilmade ülevaade ja kirjanduslik kaubavahetus. Üliõpl. XI (1930), s. 213—215.

**266.** Eesti Kirjanikkude Liit. Sitzungsberichte: Pvl. 25. II, nr. 55, s. 3. — Lng. VIII (1930), s. 383—384. — RS 26. II, nr. 45, s. 7. — Post. 25. II, nr. 54, s. 4.

**267. Elango, A.,** Luuletav noorsugu. Kasv. XII (1930), s. 265—272. Vom literarischen schafften der jugend.

**268. „L'Estonie littéraire.“**

Bulletin des estnischen Pen-klubs, Rez.: **Sillaots, M. E.** Kirj. XXIV (1930),

s. 336—337. — **\*Thérive, A.** Quinzaine critique 1930, 10. VII. — **\*Dz[illeja], K.** Domas 1930, nr. 8. — Vgl. Lng. VIII (1930), s. 950—951 u. 1168.

**269. Hindrey, K. A.,** Sihita kultuuritöö. Rahvaraamatukogud ja kodumaa kirjandus. Pvl. 17. XII, nr. 344, s. 2.

**270. Ibius, O.,** Kirjandus ja elu. E. Noorus II (1930), s. 211—212.

**271. Jürna, M.,** Soomluse ees. Kirj. Orbiit nr. 2, s. 5.

Über das übertrieben viele übersetzen finnischer literatur ins estnische. Entg.: **Mägiste, J.** Ibid. nr. 5, s. 2.

**272. Kaelas-Aele, A.,** Variseerlik moraal ja kaasaegne kirjandus. Viires I (1930), s. 8—9.

**273. F[reiberg], K.,** „Eestile kahjulikuim kohustis!“ Æg on lahti ütelda Berni kirjanduskaitse konventsioonist. RS 9. XII, nr. 278, s. 2.

**274. Kompus, H.,** Eesti raamatu välimusest. Lng. VIII (1930), s. 452—456.

**275. —lend [Raag, A.],** Boheemlased suvitavad ja töötavad. Post. 20. VII, nr. 193, s. 4.

**276. Matson, D. H.,** Uusromantika. Elukevad XVIII (1930), s. 125—127.

**277. M[ändmets], J.,** Kirjandusfurg läinud aastal. Pvl. 22. XII, nr. 349, s. 5.

**278. Pahlbärk, J.,** Kirjanikkude rongikäik. Post. 19. I, nr. 17, s. 4. Feuilleton.

**279. Palgi, D.,** Kirjanduselu kolm tegurit. Post. 3. III, nr. 60, s. 4.

**280. Raag, A.,** Viipeid kirjanduslikust tänapäevast. Üliõpl. XI (1930), s. 142—143.

**281. Rebane, H.,** Meie keskkoolinoorsoo hingeelu peegeldusest tema

luulekatseis viimasel aastakümnel. Kasv. XII (1930), s. 327—334 u. 378—387.

**282. Roos, J.,** Eesti keele ja kirjanduse õpetamine eesti keskkoolis iseseisvuse ajal. Kasv. XII (1930), s. 409—420.

**283. Urgart, O.,** Statistik der estnischen Literatur. L'Estonie litté- raire 1930, nr. 1, s. 7—9.

**284. Urgart, O.,** Eesti raamat. Lng. VIII (1930), s. 205—212.

**285. Visnapuu, H.,** Eesti raamat Soome. Raam. Teat. IV (1930), nr. 2/4, s. 8.

**286. Henr. V.,** Hea raamatu le- vitamiseks tuleb kiiresti midagi teha. Post. 5. X, nr. 270, s. 5.

**287. Visnapuu, H.,** Soovitavatele raamatutele vaja nimekirja. VM 21. X, nr. 246, s. 4.

**288. Henr. V.,** Õilis vale ja obli- gatsioonide tegemine õhulossidele Eesti kirjanduses ja kirjanduseturul. VM 22. XI, nr. 274, s. 4.

#### RUNDFRAGEN.

**289. Mis arvate eesti nüüdis- aja kirjandusest?** Post. 1. III, nr. 58, s. 4; 2. III, nr. 59, s. 4; 3. III, nr. 60, s. 4; 4. III, nr. 61, s. 5; 5. III, nr. 62, s. 4; 6. III, nr. 63, s. 4 u. 7. III, nr. 64, s. 5.

Dazu: **Luts, O.** Post. 5. III, nr. 62, s. 6. — **Hindrey, K. A.** Post. 28. III, nr. 85, s. 4.

**290. Mälestusi esimesist kirjan- duslikest katseist.** Lng. VIII (1930), s. 474—487, 625—630 u. 838—840.

Antworten von H. Adamson, A. Ad- son, J. Barbarus, J. Jaik, B. Linde, M. Metsanurk, A. Mälk, J. Oengo, J. Semper, K. E. Sööt, M. Under u. H. Visnapuu.

**291. Neli raamatut, mida üksin- dusse kaasa võtta.** Lng. VIII (1930), s. 231—235.

Antworten von H. Adamson, A. Ad- son, A. Antson, J. Barbarus, A. Jakob- son, B. Linde, M. Metsanurk, A. Mälk, J. Schütz, M. Sillaots, A. H. Tamm- saare, A. Tassa, F. Tuglas u. M. Under.

**292. Millises suunas peaks are- nema meie noorpõlve kirjandus oma elutundelt, ilmavaatelt ja vormilt?** Kirj. Orbiit nr. 2, s. 1—2; nr. 3, s. 1; nr. 4, s. 3; nr. 5, s. 1; nr. 6, s. 3 u. nr. 7, s. 1.

**293. Kirjandusliku tänapäeva põ- levamad küsimused.** RS 9. III, nr. 55, s. 2 u. 5—8.

Antworten von N. Andresen, J. Jaik, A. Jakobson, B. Linde, M. Metsa- nurk, A. Mälk, H. Raudsepp, J. Schütz, G. Suits u. E. Vilde.

#### „KIRJANDUSLIK ORBIIT.“

**294. Aele [= Kaelas], A.,** „Kir- janduslik Orbiit“. Viires I (1930), s. 16.

**295. Alle, A.,** Puhu, puhu, leiva- lõhnake! Post. 6. III, nr. 63, s. 4.

**296. Clou [ps.],** Kirjandusest, kir- jandusinesimest ja jõudmisest orbiiti. P. Pvl. 10. III, nr. 57, s. 3; 11. III, nr. 58, s. 3; 13. III, nr. 59, s. 3 u. 14. III, nr. 60, s. 3.

**297. Kaigas [= Jaik, J.],** Orbiit- lased riius. Post. 24. XI, nr. 320, s. 4.

**298. Kurmiste, O.,** Segane ja siiruviiuriline orbiit. RS 5. I, nr. 3, s. 7—8.

Daran sich anschliessende polemik: **Kivikas, A.** Kirj. Orbiit nr. 2, s. 3—4. **Kurmiste, O.** RS 19. I, nr. 14, s. 6. **Anni, A.** Kirj. Orbiit nr. 4, s. 4. — Ibid. nr. 3, s. 4.

**299. Kütt [= Schütz, J.],** Eeste rahvas tilitseb. VM 14. XII, nr. 293, s. 4.

**300. Kärner, J.,** Lahti kirjanduspoliitika! Olion I (1930), nr. 2, s. 33—34.

Entg.: **Loorits, O.** Kirj. Orbiit nr. 6, s. 1—2. — Vgl. auch: **Urgart, O.** Ibid. s. 2.

**301. Kärner, J.,** Eesti kirjanduse härrad ja ääremaamehed. Olion I (1930), nr. 5, s. 35—36.

**302. Kärner, J.,** Elule lähemale! Üliõpl. XI (1930), s. 158—159.

Daran (nr. 301—303) sich anschliessende polemik: **Schütz, J.** Olion I (1930), nr. 7, s. 45—47. **Kärner, J.** Olion. Lahtised Lehed I (1930), nr. 9, s. 18—20.

**303. Mass-inimene** [= Loorits, O.], Enesepaljastus Soome „tulekandjaile“. Kirj. Orbiit nr. 2, s. 2; nr. 3, s. 3 u. nr. 4, s. 3.

**304. Pert, J.,** Ühe kärarikka formijooksu sõjasõnu. Uudisl. 31. V, nr. 42, s. 4.

**305. Suits, G.,** Kõrges kaares! Mõningaid mõtteid „Kirjandusliku Orbiidi“ puhul. Olion I (1930), nr. 1, s. 5—6.

Entg.: **Urgart, O.** Kirj. Orbiit nr. 3, s. 4.

**306. Suits, G.,** „Sangarid“. Veel kord „Kirjanduslik Orbiit“. Olion I (1930), nr. 2, s. 28—30.

Entg.: **Anni, A.** Kirj. Orbiit nr. 5, s. 3—4. **Mass-inimene** [= Loorits, O.]. Ibid. s. 4. **Urgart, O.** Ibid. nr. 6, s. 2.

**307.** Aufsätze von geringerer bedeutung: **Kroonik** [ps.] VM 22. I, nr. 18, s. 8. — **Voitk, J.** Pühapvl. 19. I, nr. 3, s. 4. — VM 19. II, nr. 42, s. 6. — **Kõrval Vanur-Noor** [ps.]. Ilo II (1930), s. 63—64.

#### ROMAN-PREISAUSSCHREIBEN.

**308. H[amburg], P.,** KÜ „Looduse“ võistlusromaanid 1930. Tõe Häääl 6. XII, nr. 4, s. 5 u. 13. XII, nr. 5, s. 4.

Über die werke von H. Ranna, P. Krusten u. J. Lapp.

**309. Hindrey, K. A.,** Kroonitud romaanid. Post. 17. XI, nr. 313, s. 4.

**310. Libe, J.,** Ilma ja Ilmar — perversid mõlemad. Nool 8. XI, nr. 50, s. 8.

**311. Naaskel** [ps.], Uute laureaatide ootel. VM 7. X, nr. 234, s. 4.

**312. S[irge], R.,** Tänavused võistlusromaanid. Talup. IV (1930), s. 338—339.

**313. Tõnisson, I.,** „Looduse“ auhinnatud romaanid. Üliõpl. XI (1930), s. 241—243 u. 258—259.

**314.** Aufsätze von geringerer bedeutung: **V. L. E. Naine** VII (1930), s. 365—366. — P. Eesti 7. X, nr. 114, s. 3. — Lääne Elu 19. XI, nr. 86, s. 2. — Kaja 5. X, nr. 233, s. 5. — Pvl. 5. X, nr. 271, s. 5. — Kirj. Uud. V (1930), s. 1—2. — Post. 5. X, nr. 270, s. 3—5. — Tl. Post 5. X, nr. 40, s. 8. — RS 5. X, nr. 223, s. 6. — Esm. 6. X, nr. 40, s. 6.

#### NOOR-EESTI.

**315. Ankeet Noor-Eesti** kohta. Lng. VIII (1930), s. 1143—1154.

Antworten von H. Adamson, A. Anni, J. Barbarus, J. Jaik, F. Karlson, O. Loorits, O. Luts, G. Naelapea, J. Roos, A. Saareste, J. Silvet, J. Schütz u. O. Urgart.

**316. Freiberg, K.,** „Noor-Eesti“ 25 aastat. RS 14. XII, nr. 283, s. 4.

**317. Hubel, E.,** Tervitus Noor-Eestile. VM 14. XII, nr. 293, s. 7.

**318. Kangro-Pool, R.,** „Noor-Eesti“ 25. a. juubel. Pvl. 14. XII, nr. 341, s. 8.

**319. L[aa]man, E.,** Noor-Eesti ja Euroopa — kadakast epigoonid. VM 14. XII, nr. 293, s. 4.

**320. Linde, B.,** „Noor-Eesti“ juubeli-öö unenägu. RS 14. XII, nr. 283, s. 6.

**321. Linde, B.,** Mälestusi Noor-Eesti võitluste sisemiselt rindelt. Olion I (1930), nr. 12, s. 36—37.

**322. Linde, B.,** Mõtteid Noor-Eesti 25.-aastasest minevikust. Lng. VIII (1930), s.1086—1094.

**323. L[inde], B.,** „Noor-Eesti“ veerandsaja-aastane mälestuspäev. Kaja 14. XII, nr. 293, s. 8.

**324. Luts, O.,** Minu esimesed suhted „Noor-Eestiga“. Post. 14. XII, nr. 340, s. 7.

**325. Pert, J.,** „Noor-Eesti“. Pvl. 14. XII, nr. 341, s. 8.

**326. Raudsepp, H.,** Tähelepanekuid ühest kirjanduslikust põlvkonnast. VM 14. XII, nr. 293, s. 6.

**327. Suits, G.,** Lepitavas valguses. „Noor-Eesti“ mälestuspäeval. Post. 14. XII, nr. 340, s. 7.

**328. Toonehunt [ps.],** Noor-Eesti Õdipus-kompleksi valgustusel. Nool 20. XII, nr. 56, s. 7.

**329. Tuglas, F.,** Pilg käidud teele. Noor-Eesti 25. a. juubeli puhul. Post. 14. XII, nr. 340, s. 7 = VM 14. XII, nr. 293, s. 5.

Dazu: —n. Post. 14. XII, nr. 340, s. 7.

**330. Visnapuu, H.,** „Noor-Eesti“ kirjanikke ning tähtsamaid raamatuid. VM 16. XII, nr. 294, s. 4.

**331. A. H. Tammsaare** mälestusi Noor-Eestist. VM 14. XII, nr. 293, s. 6.

**332. Noor-Eesti** sünnipäevilt. VM 14. XII, nr. 293, s. 7.

Memoiren.

**333. Ed. Vilde** „Noor-Eestist“. VM 14. XII, nr. 293, s. 5.

Entg.: **Tuglas, F.** VM 30. XII, nr. 303, s. 4—5.

**334. Aufsätze** von geringerer bedeutung: —x. Meie Maa 16. XII, nr. 142, s. 2. — Tõe Hääl 23. XII, nr. 6/7, s. 9. — Post. 14. XII, nr. 340, s. 7. — Pvl. 14. XII, nr. 341, s. 8. — Maal. 16. XII, nr. 144, s. 4 u. Sak. 16. XII, nr. 147, s. 1.

#### LITERATURWOCHE.

**335. Alle, A.,** Ka üks tööpäev. Post. 1. III, nr. 58, s. 4.

**336. Alle, A.,** Enesepeksu-nädal. Pvl. 17. III, nr. 75, s. 5.

**337. Barbarus, J.,** Luule ja tänapäev. P. Pvl. 8. III, nr. 56, s. 2.

**338. Barbarus, J.,** Mõningaid rööbasjoooni ja mõtisklusi . . . Üliõpl. XI (1930), s. 54—56 u. 71—72.

**339. Hubel, E.,** Katkenud sidemete sõlmimine. Pvl. 4. III, nr. 62, s. 5.

**340. Kangro-Pool, R.,** Kirjandusnädal algab. Uudisl. 1. III, nr. 17, s. 4.

**341. Kangro-Pool, R.,** Vaim ja tegu. Mõtteid kirjandusnädala puhul. Uudisl. 8. III, nr. 19, s. 4.

**342. Linde, B.,** Kirjandusnädala alguks. Kaja 1. III, nr. 51, s. 4.

**343. Linde, B.,** Kirjandusnädala tulemusi linnas ja maal. Kaja 21. III, nr. 68, s. 2.

**344. Raudsepp, H.,** Jaak Joorami kõne kirjandusest. P. Kodu 6. III, nr. 25, s. 2—3.

**345. Aufsätze** von geringerer bedeutung: Pvl. 1. III, nr. 59, s. 3; 3. III, nr. 61, s. 6; 4. III, nr. 62, s. 5; 5. III, nr. 63, s. 6; 6. III, nr. 64, s. 6; 7. III, nr. 65, s. 2 u. 11. III, nr. 69, s. 4. — Post. 1. III, nr. 59, s. 2; 3. III, nr. 60, s. 1; 5. III, nr. 62, s. 4; 6. III, nr. 63, s. 6; 7. III, nr. 64, s. 4; 8. III, nr. 65, s. 4; 10. III, nr. 67, s. 4; 11. III, nr. 68, s. 2 u. 19. III, nr. 76, s. 4. — Esm. 3. III, nr. 9, s. 5. — VM 4. III, nr. 5<sup>o</sup>, s. 7;

5. III, nr. 54, s. 5; 6. III, nr. 55, s. 5 u. 11. III, nr. 59, s. 5. — P. Pvl. 25. I, nr. 20, s. 1; 7. III, nr. 55, s. 3; 13. III, nr. 59, s. 4; 25. III, nr. 69, s. 2; 28. III, nr. 72, s. 2; 2. IV, nr. 76, s. 1; 3. IV, nr. 77, s. 3; 4. IV, nr. 78, s. 3; 9. IV, nr. 82, s. 3—4. — Lng. VIII (1930), s. 253—256. — Kaja 4. III, nr. 53, s. 7; 6. III, nr. 55, s. 2 u. 11. III, nr. 59, s. 2. — Üliõpl. XI (1930), s. 46. — U[rgart], O. Kirj. Orbiit nr. 5, s. 1. — P[algi], D. Ibid. nr. 6, s. 1. — Tulihänd. Säd. VI (1930), s. 90—91. — RS 5. III, nr. 51, s. 4. — Rhvl. 6. III, nr. 28, s. 3. — Tl. Post 16. III, nr. 11, s. 1 u. 4. — Uudised 18. I, nr. 3, s. 3. — Pühapvl. 9. III, nr. 10, s. 3. — P. Eesti 8. III, nr. 26, s. 2—3; 11. III, nr. 27, s. 1—2; 15. III, nr. 28, s. 2 u. 18. III, nr. 29, s. 3. — P. Kodu 11. III, nr. 27, s. 2 u. 22. III, nr. 31, s. 3. — VM Pv. 15. III, nr. 62. — Rahva Hää 17. I, nr. 4, s. 3. — Nool 8. III, nr. 15, s. 1. — Maa-mees 21. III, nr. 12, s. 9. — Meie Maa 11. III, nr. 27, s. 1. — Oma Maa 8. III, nr. 26, s. 2. — RS Pv. 15. III, nr. 59. — Põlts. Teat. 10. III, nr. 8, s. 1. — E. Kirik VII (1930), s. 67—68. — Raam. Teat. IV (1930), nr. 2/4, s. 2—4. — Rev. B. 3. III, nr. 50, s. 5 u. 13. III, nr. 58, s. 4.

#### SCHRIFTSTELLERBESUCH IN FINN- LAND.

**346. A-us, A.,** Elagu „Soome silla“ kokkuvarisemine. Soome järelkajad Eesti kirjanikkude külaskäigust. VM 14. IX, nr. 215, s. 4.

**347. Adson, A.,** Juhlapäevad Helsingis. Pvl. 20. V, nr. 136, s. 6; 22. V, nr. 138, s. 5 u. 28. V, nr. 143, s. 5.

**348. Enäjärvi-Haavio, E.,** Merentakaiset muusat. Pikapiirtoja virolaisen kirjailijavierailun johdosta. Uusi Suomi. Sunnuntailiite 11. V, nr. 19, s. 2.

**349. Henr. V.,** Märkmeid ja mõtisklusi külastussõidult Soome kirjanikkudele. VM 21. V, nr. 118, s. 4; 22. V, nr. 119, s. 4; 29. V, nr. 125, s. 4; 31. V, nr. 127, s. 4 u. 3. VI, nr. 129, s. 4.

**350. Kojo, V.,** Virolaisten kirjailijain vierailupäiviltä Helsingissä. Karjala 13. V, nr. 127, s. 4.

**351. Sarapik, V. [= Raud, M.],** Eestiläisiä kirjailijoita. Suomenmaa 11. V, nr. 107, s. 10.

**352. Semper, J.,** Soome kirjanikkudel külas. Lng. VIII (1930), s. 730—735.

**353. V. S.,** Huomattavia virolaisia kirjailijoita Helsingissä. Suomen Sosialidemokraatti 10. V, nr. 125, s. 6.

**354.** Aufsätze von geringerer bedeutung: Helsingin Sanomat 10. V, nr. 124, s. 8; 11. V, nr. 125, s. 8; 12. V, nr. 126, s. 3 u. 13. V, nr. 127, s. 4. — Uusi Suomi 9. V, nr. 123, s. 1; 10. V, nr. 124, s. 1 u. 8; 11. V, nr. 125, s. 1. 15 u. 20; 12. V, nr. 126, s. 1 u. 5 u. 13. V, nr. 127, s. 1 u. 8. — Karjala 13. V, nr. 127, s. 2. — Suomenmaa 13. V, nr. 108, s. 6. — VM 16. V, nr. 114, s. 4. — Pahlbärk, J. Post. 25. V, nr. 140, s. 4.

## B. Auswärtige literatur.

### 1. Allgemeines.

**355. Anni, A.,** Sugupõlvede võistlus soome kirjanduses. Kirj. Orbiit nr. 1, s. 1—2 u. nr. 2, s. 3.

= „Der wettstreit der generationen in der finnischen literatur.“

**356. Anni, A.,** Soome kirjandusest ja teadmiskõigest uudisteostest. E. Kirj. XXIV (1930), s. 587—593.

= „Über finnische literatur und wissenschaftliche neuerscheinungen.“

**357. Anni, A.,** Soome uudiseid. Lng. VIII (1930), s. 1118—1128.

Über die werke von A. Kallas, L. Haarla, H. Nortamo, F. E. Sillanpää, M. Seppänen, M. Valtari u. a.

**358. Ernits, V.,** Kokkupuuteid kirjanduse alal. Poola kirjandusest eestikeelses tõlkes. Post. 10. VIII, nr. 214, s. 4.

= „Über polnische literatur in estnischer übersetzung.“

**359. K[ivikas], A.,** Suundadest Nõukogude Vene kirjandusrühmitusis. Lng. VIII (1930), s. 371—377.

= „Über die richtungen in den literarischen gruppen Räterusslands.“

**360. Kleiner, J.,** Poola kirjanduse areng. K. Kodu VI (1930), s. 31—33 u. 785—788.

= „Die entwicklung der polnischen literatur.“

**361. Linde, B.,** Loova Kesk-Euroopa poole. Tr., „Noor-Eesti“, 1930. 320 s. 80.

Sammlung von früher erschienenen zeitschrift- und zeitungsaufsätzen über lettische, polnische, tschechische und ungarische literatur.

Vgl. nr. 368, 525 u. JEPHG 1929 II: 475—483.

Rez.: **R. K.-P.** Pvl. 5. IV, nr. 94, s. 4. — **Ernits, V.** E. Hõim III

(1930), s. 3—4 u. 67—68. — **Hamburg, P. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 295—297. — **Pert, J.** Kaja 29. III, nr. 75, s. 7. — **N. Sak.** 3. III, nr. 74, s. 2. — **Nool** 22. III, nr. 17, s. 5. — **Suits, G.** Lng. VIII (1930), s. 830—833. — **\*Zälite, E.** Jaunakas Sinas 5. IV, nr. 79. — **\*Wistinghausen, W.** Prager Presse 17. IV, nr. 107. — **\*Bant, H.** Der Riger Tag 28. IV, nr. 22. — **\*W. Gr.** Kurjer Warszawski nr. 274. — **\*Kurjer Czerwony** nr. 233. — **\*Wiadomości literackie** 20. IV.

**362. Linde, B.,** Poola kirjanduse ajaloolise arengu suunad. Poola Koguteos. Eesti-Poola Ühingu väljaanne. TL, 1930, s. 195—208.

= „Die richtungen in der geschichtlichen entwicklung der polnischen literatur.“

**363. [Linde, B.,]** Jugoslaavia tänapäeva kirjandusest. Lng. VIII (1930), s. 499—500.

= „Über die literatur der gegenwart in Jugoslawien.“ — Über V. Š. Ilić, B. Lovrić u. a.

**364. Linde, B.,** Riia ja Varssavi kiri. Lng. VIII (1930), s. 939—944.

Über die werke von V. Eglits, A. Krauze, A. Upits, E. Virza, J. Kaden-Bandrowski, Z. Nalkowska, H. Naglerowa, F. Goetel u. a.

**365. L[inde], B.,** Pilk tänapäevasesse bulgaaria kirjandusse. Lng. VIII (1930), s. 1048—1049.

= „Ein blick auf die bulgarische literatur der gegenwart.“

**366. Linde, B.,** Poola tänapäeva kirjanduslik kultuur. Kaja 10. VIII, nr. 184, s. 14—15.

= „Die literarische kultur im heutigen Polen.“

**367. Linde, B.,** Tšehhi kirjanduslik tänapäev. Lng. VIII (1930), s. 81—90.

= „Die literarische gegenwart in der Tschechoslovakei.“

Über die werke von R. Medek, F. Kubka, J. Hašek, K. Čapek, J. Čapek, F. Langer, F. X. Salda.

**368. Mägiste, J.,** Votjakite kirjandusest ja kirjanikest. Olion. Lah-tised Lehed I (1930), nr. 1/2, s. 12—14.

= „Über wotjakische literatur und schriftsteller.“

**369. Oras, A.,** Translations of Standard Authors into Estonian. L'Es-tonie littéraire nr. 1, s. 9—13.

**370. O[ras], A.,** Inglise sõjaaeg-sest kirjanikkude põlvest. Lng. VIII (1930), s. 495—496.

= „Über die kriegsgeneration der englischen schriftsteller.“

**371. Oras, A.,** Imažism. Jooni inglise uusluule ajaloo-st. Lng. VIII (1930), s. 1132—1142.

= „Imagismus. Züge aus der geschichte der neuen englischen dichtung.“

**372. Oras, A.,** Jooni praegusest inglise luulest. Olion I (1930), nr. 2, s. 36—37.

= „Züge aus der englischen dichtung der gegenwart.“

**373. Palm, A.,** Lub 1929. E. Kirj. XXIV (1930), s. 319—336 u. 435.

Über die werke von E. About, R. G. Binding, J. Conrad, F. Dostojevski, C. Farrère, N. Gogol, K. Hamsun, V. v. Heidenstam, H. Hesse, E. T. A. Hoffmann, A. Jakovlev, V. Kojo, J. London, Th. Lowell, G. de Maupassant, P. Merimée, Vl. St. Reymont, A. Schnitzler, R. L. Stevenson, K. Vanek, L. Zilahy, E. Zola u. St. Zweig.

**374. Palm, A.,** Ühest hästivalit-ud raamatutarjast. E. Kirj. XXIV (1930), s. 268—284.

Über die werke von J. Galsworthy, G. Hauptmann, G. Keller, A. Maurois, J. Poruk, J. Rainis, W. Shakespeare, R. Tagore, I. Turgenew u. H. G. Wells.

**375. [Semper J.,]** Populism. Lng. VIII (1930), s. 239—240 u. 1163—1164.

**376. [Semper, J.,]** Prantsuse kirjanikkude juures. Lng. VIII (1930), s. 368—371.

= „Bei den französischen schriftstellern.“ Referat nach „Les Annales“ 1930. Über M. Dekobra, G. Duhamel, A. Gide, J. Giraudoux, M. Maeterlinck, F. Mauriac, A. Maurois, P. Morand u. M. Prévost.

**377. Silvanto, R.,** Rahvaluule ja ilukirjandus. Soome maa, rahvas ja kultuur. Tr., „Noor-Eesti“, 1930, s. 120—131.

= „Überblick über die finnische volkskunde und belletristik.“

**378. Tronchon, H.,** Les lettres françaises en Estonie. Revue de littérature comparée X (1930), s. 329—331.

Vgl. Lng. VIII (1930), s. 847—848.

**379. Čaks, A un Kikuts, P.,** Latvju modernas dzejas antoloģija.

Rez.: Kempe, A. Lng. VIII (1930), s. 946—947.

**380. U[rgart], O.,** Ref'i sihti-dest. Kirjanduslikke suundi Nõu-kogude Venes. Kirj. Orbiit nr. 4, s. 5.

= „Über die ziele des 'Ref'. Lite-raturrichtungen in Räterussland.“

**381. Visnapuu, H.,** Mõnda aja-kirjast „Tulenkantajat“ ja tulekand-jafest. Olion I (1930), s. 47—48.

= „Etwas über die zeitschrift „Tu-lenkantajat.“

**382. Jaapani tänapäeva-sest kirjandusest.** Lng. VIII (1930), s. 750—751.

= „Über die japanische literatur der gegenwart.“

**383. Poola uuemast luulest.** Pvl. 10. VIII, nr. 215, s. 5. — VM 10. VIII, nr. 185, s. 6.

= „Über die neueste polnische dichtung.“



**384.** Vene kirjanduslikust elust. Lng. VIII (1930), s. 632—634.

= „Über das literarische Leben in Russland.“ — Die Schriftstellergruppe 'Pereval'.

## 2. Einzelne Schriftsteller.

AGAPETUS [= Soini, Yrjö].

**385.** „Patuoinas“ [= „Syntipukki“].

Farce. Th.-rez.: **ArA.** VM 7. XII, nr. 287, s. 9. — **Kurmiste, O.** RS 7. XII, nr. 277, s. 6. — **R. K.-P.** Pvl. 7. XII, nr. 334, s. 10.

AHO Juhani [= Brofeldt, J.].

**386.** „Kas mäletad?“ [= „Muisatko?“].

Übers. v. *A. Palm.* S. 5—11 vorwort d. Übersetzers.

Rez.: **M**[ändmets], **J.** Pvl. 6. IX, nr. 242, s. 6. — **Ü. M.** Sak. 12. VII, nr. 78, s. 3. — **S**[uik], **A.** Talup. IV (1930), s. 280.

ANDERSEN Hans Christian.

**387.** **R. K.-P.** Muinasjuuttude meister Andersen. Pvl. 13. IV, nr. 102, s. 9.

= „Der Meister der Märchen Andersen.“

ANDREJEV Leonid.

**388.** „Mõte“ [= „Мысль“].

Th.-rez.: **R. J.** Post. 30. XI, nr. 326, s. 5. — **Bergman, E.** Elu 3. XII, nr. 95, s. 3. — **K.** Vir. Teat. 16. XII, nr. 142. — **—um.** Vir. 16. XII, nr. 143, s. 3. — **Võru Teat.** 4. XII, nr. 138, s. 2.

**389.** „Too, kes saab kõrvahoopre.“ [= „Тот, кто получает пощечины“]. Vgl. JEPHG 1922/23 II: 270.

Th.-rez.: **K. N.** P. Pvl. 18. III, nr. 63, s. 3. — **K.** VM Pv. 18. III, nr. 64.

BALZAC Honoré de.

**390.** „Armastus“ [= „La Duchesse de Langeais“].

Übers. v. *A. Aspel.* Tr., 1930. — Rez.: **Alb. K.** Pvl. 25. X, nr. 291, s. 6.

**391.** „Eugénie Grandet.“

Vgl. JEPHG 1929 II: 499. — Rez.: **Alb. K.** Vabaharidustöö III (1930), s. 70.

**392.** „Isa Goriot.“ [= „Le Père Goriot“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 498. — Rez.: **Sillaots, M.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 54—56. Daransich anschließende polemik: **Linde, B.** Ibid. s. 207—208. **Sillaots, M.** Ibid. s. 255. — **Ed.** E. Naine VII (1930), s. 76.

**393.** —s., Balzac'i 80. surmapäev. Pvl. 22. VIII, nr. 227, s. 4.

= „Balzac's 80. todestag.“

BÁN Aladár.

**394.** **Sööt, K. E.**, „Kalevipoja“ ungari keelde tõlkija Aladár Bán. E. Kirj. XXIV (1930), s. 22—25.

= „Aladár Bán, der Übersetzer des „Kalevipoeg“ ins ungarische.“

BARBUSSE Henri.

**395.** „Dõrgu“ [= „L'Enfer“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 501. — Rez.: **Linde, B.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 245—250. Entg.: **Sillaots, M.** Ibid. s. 250.

BAUDELAIRE Charles.

**396.** „Väikesed poeemid proosas“ [= „Petits poèmes en prose“].

Übers. v. *M. Under.* S. 5—13 vorwort d. Übersetzerin. Tr., 1930.

BOURGET Paul.

**397.** „Õpilane“ [= „Le Disciple“].

Übers., mit nachwort u. anmerkungen versehen v. *J. Aavik.* Tr., 1930.

BRIDGES Robert.

398. O[ras], A., *Inglise poeta laureatuse opus magnum*. Lng. VIII (1930), s. 379.

CLAUDEL Paul.

399. „Vahetus“ [= „L'Échange“].

Vgl. JEPHG 1922/23 II: 285. — Th.-rez.: Post. 22. V, nr. 137, s. 4.

DICKENS Charles.

400. „Kilk koldel“ [= „The Cricket on the Hearth“].

Vgl. JEPHG 1922/23 II: 287. — Th.-rez.: Linde, B. Kaja 6. IV, nr. 82, s. 7. — R. K.-P. Pvl. 6. IV, nr. 95, s. 7. — E. N. RS 7. III, nr. 53, s. 8. — R. J. Post. 6. III, nr. 63, s. 4. — Oma Maa 1. V, nr. 47, s. 2.

DOSTOJEVSKI Feodor.

401. „Kuritöö ja karistus“ [= „Преступление и наказание“].

Inszenierung. Th.-rez.: R. K.-P. Pvl. 8. IX, nr. 244, s. 7.

(-) S. auch nr. 373.

EASTLAKE Elizabeth (= Rigby).

402. „Liivimaa jutud“ [= „Livonian Tales“].

Übers. v. B. Linde. Tl., 1929. Rez.: N. A. Nool 25. I, nr. 9, s. 9. — Alb. K. VM 8. I, nr. 6, s. 7. — N. Sak. 1. IV, nr. 36, s. 4. — R. K.-P. Pvl. 28. I, nr. 27, s. 5. — Alb. K. Vabaharidustöö III (1930), s. 69–70. — Pert, J. Kaja 23. I, nr. 19, s. 4.

EHRENBURG Ilja.

403. „Trust D. E.“

Übers. v. M. Laarman. Tr., 1930. — Rez.: Sak. 6. XI, nr. 130, s. 2.

EJSMOND Juljan.

404. Linde, B., *Juljan Ejsmond*. In memoriam. Olion I (1930), nr. 9, s. 5–6.

FLAUBERT Gustave.

405. „Salambo“ [= „Salammbô“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 515. — Rez.: J. R. Lääne Elu 29. I, nr. 8, s. 3.

406. Tenter, H., *Stiilikusest ja stiilitusest. Mõni sõna Flaubert'i puhul*. Viires I (1930), s. 12.

= „Über stil und stillosigkeit. Einige worte zu Flaubert.“

FRANCE Anatole [= Thibault, Anatole-François].

407. „Thaïs.“

Vgl. JEPHG 1929 II: 516. — Rez.: Alb. K. Vabaharidustöö III (1930), s. 70. — Sak. 4. II, nr. 14, s. 4.

GALSWORTHY John.

408. „Valge ahv“ [= „The White Monkey“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 519. — Rez.: I. R. Lääne Elu 29. I, nr. 8, s. 3.

(-) S. auch nr. 374.

GEIJERSTAM Gustaf af.

409. „Raamat väikevellest“ [= „Boken om lille-bror“].

Übers. v. A. Lemberg. Tr., 1930. — Rez.: Mollit Pill [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 125–127. — Sak. 3. VII, nr. 74, s. 2.

GIDE André.

410. „Vatikani keldrid“ [= „Les Caves du Vatican“].

Übers. v. J. Semper. Tr., 1930. S. 5–9 vorwort d. übersetzers.

411. Semper, J., *André Gide'i stiili struktuur*. Tr., 1929.

Vgl. JEPHG 1929 II: 521. — Rez.:

**Tronchon, H.** Revue de littérature comparée X (1930), s. 769—772.

**412.** [**Semper, J.,**] André Gide'i juubel. Lng. VIII (1930), s. 125—126.

= „A. G.'s jubiläum.“

(—) S. auch nr. 376.

GLADKOV Feodor.

**413.** „Tsement.“

Übers. v. *O. Rand*. P., 1930. — Rez.: **Sirge, R.** RS 25. V, nr. 115, s. 7. — **An[tsen], Al.** Vabaharidustöö III (1930), s. 71.

GORDIN Jakob.

**414.** „Mirele Efros.“

Th.-rez.: **Henr. V.** VM 18. XI, nr. 270, s. 7. — **Visnapuu, H.** Olion I (1930), nr. 11, s. 39—40. — **Pärli, B.** Üliõpl. XI (1930), s. 343—344. — **S[emper], J.** Pvl. 22. XI, nr. 319, s. 6. — **Pajenson, J.** Post. 19. XI, nr. 315, s. 5. — **R. J.** Ibid. 15. XI, nr. 311, s. 6.

GRILLPARZER Franz.

**415.** „Medea.“

Th.-rez.: **R. K.-P.** Pvl. 29. IV, nr. 115, s. 6. — **Linde, B.** Kaja 30. IV, nr. 99, s. 8.

GUMILEVSKI Leo.

**416.** „Deni pöiktänav“ [= „Cобачий переулок“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 524. — Rez.: **Vaigla, A.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 86—88. — **A. V.** Post. 27. II, nr. 56, s. 4.

HAANPÄÄ Pentti.

**417.** „Kasarmus ja õrpeväljal“ [= „Kenttä ja kasarmi“].

Übers. v. *A. Aspel*. Tr., 1930. S. 93—95 nachwort [v. *M. Lepik*]. — Rez.: **Ü. M.** Sak. 27. V, nr. 59, s. 4.

**418.** [**Lepik, M.,**] Pentti Haanpää. Olion I (1930), nr. 12, s. 5.

HAARLA Lauri.

**419.** „Syylliset ja syyttömät.“

Rez.: **Suits, A.** Lng. VIII (1930), s. 235—238.

(—) S. auch nr. 357.

HASENCLEVER Walter.

**420.** „Abielud sõlmitakse taevas“ [= „Ehen werden im Himmel geschlossen“].

Th.-rez.: **ArA.** VM 21. XI, nr. 273, s. 7. — **R. K.-P.** Pvl. 21. XI, nr. 318, s. 5. — **J. J.-k.** Post. 23. XI, nr. 319, s. 6. — Uudisl. 22. XI, nr. 69, s. 7. — **Kurmiste, O.** RS 21. XI, nr. 203, s. 4. — **Linde, B.** Kaja 21. XI, nr. 273, s. 4.

**421.** „Gobseck.“

Vgl. JEPHG 1929 II: 531. — Th.-rez.: **ARP.** RS 9. I, nr. 5, s. 7.

**422.** „Napoleon lööb sekka“ [= „Napoleon greift ein“].

Th.-rez.: **ArA.** VM 28. XI, nr. 279, s. 7.

HASEK Jaroslav.

**423.** „Vahva sõdur Švejck“ [= „Dobrý voják Švejck“].

Inszenierung. — Th.-rez.: **ArA.** VM 2. XII, nr. 282, s. 5. — **R. K.-P.** Pvl. 2. XII, nr. 329, s. 5. — **Kurmiste, O.** RS 2. XII, nr. 272, s. 3. — **len.** Ibid. 2. XI, nr. 247, s. 7. — **N. A.** Ibid. 30. XI, nr. 271, s. 6. — Uudisl. 6. XII, nr. 71, s. 8.

(—) S. auch nr. 367.

HEMINGWAY Ernest.

**424.** „A Farewell to Arms.“

Rez.: **S[aa]r, G.** Lng. VIII (1930), s. 238—239.

HERCZEG Ferenc.

**425.** „Kuldviil“ [= „Arany hegedü“].

Übers. v. *A. Murakin*. Tr., 1930. — Rez.: **Molli Pill** [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 69—70. — **Kurmiste, O.** Nool 3. V, nr. 23, s. 8.

**426.** „Gyurkovics'i seitse tütart“ [= „Gyurkovics-lányok“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 538. — Th. rez.: **Amicus** [ps.] P. Kodu 8. IV, nr. 38, s. 2.

HUGO Victor.

**427. Lehtonen, J. V.,** Victor Hugo. Tr., 1929.

Vgl. JEPHG 1929 II: 540. — Rez.: **Hamburg, P.** Lng. VIII (1930), s. 1042—1043. — **Vaigla, A.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 140—141. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 196. — **A. K.** VM 31. I, nr. 26, s. 6. — **Hubel, E.** Pvl. 8. IX, nr. 244, s. 7. — **A. V.** Post. 27. II, nr. 56, s. 4. — **N.** Sak. 16. I, nr. 6, s. 4. — **Alb. K.** Vabaharidustöö III (1930), s. 71.

IBSEN Henrik.

**428.** „Peer Gynt“

Vgl. JEPHG 1929 II: 541. — Rez.: — — — **Lääne Elu** 14. V, nr. 35, s. 2 u. 21. V, nr. 37, s. 2.

JACOBSEN Jens Peter.

**429.** „Niels Lyhne.“

Übers. v. *K. Freiberg*. Tr., (1930). S. 5—12 vorwort d. übersetzers. — Rez.: **N. A.** Rännak V (1930), s. 241.

JOTUNI Maria [= Tarkiainen, M.].

**430. Palm, A.,** Maria Jotuni. Lng. VIII (1930), s. 581—588.

Vgl. auch: Nool 12. IV, nr. 20, s. 6.

JÄRNEFELT Arvid.

**431.** „Vanhempieni romaani“ I—II.

Rez.: **Suits, A.** Lng. VIII (1930), s. 457—465. — **Anni, A.** Olion I (1930), nr. 4, s. 31—32.

KADEN-BANDROWSKI Juljusz.

**432.** „Viimne nimepäev“ ja „Poliitika.“

Übers. v. *B. Linde*. Tl., 1930. — Rez.: **Alb. K.** VM 27. III, nr. 73, s. 6. — **R. K.-P.** Pvl. 2. III, nr. 60, s. 5. — **Kurmiste, O.** Nool 8. VI, nr. 23, s. 8. — Sak. 7. VI, nr. 64, s. 2. — **Alb. K.** Vabaharidustöö III (1930), s. 69.

**433.** J. K.-B.'s besuch in Estland: Pvl. 2. III, nr. 60, s. 3; 4. III, nr. 62, s. 5; 5. III, nr. 63, s. 4 u. 7. IV, nr. 96, s. 5. — Kaja 2. III, nr. 52, s. 3 u. 12. III, nr. 60, s. 8. — Post. 2. III, nr. 59, s. 5 u. 4. III, nr. 61, s. 6. — VM 2. III, nr. 52, s. 3. — RS 4. III, nr. 50, s. 7. — Rev. B. 3. III, nr. 50, s. 6. — P. Kodu 8. III, nr. 26, s. 2.

(—) S. auch nr. 364.

KALLAS Aino.

**434.** „Mere tagant.“ „Änts Raudjalg“ [= „Meren takaa.“ „Änts Raudjalg“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 545. — Rez.: **Suik, A.** Talup. IV (1930), s. 82—83.

**435.** „Katinka Rabe.“

Übers. v. *F. Tuglas*. Tr., 1930. — Rez.: **Oras, A.** Lng. VIII (1930), s. 936—938. — **M[ä]ndmets, J.** Pvl. 6. XI, nr. 303, s. 6. — **Linde, B.** Kaja 29. X, nr. 253, s. 8. — **Idem.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 536—538. — **Henr. V.** 12. XI, nr. 205, s. 4. — Sak. 15. XI, nr. 134, s. 4.

**436.** „Kiiртеpild.“

Vgl. JEPHG 1929 II: 546. — Rez.: **Kurmiste, O.** Rännak V (1930), s. 75.

**437.** „Hundimõrsja“ [= „Sudenmorsian“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 548. — Rez.: **Kurmiste, O.** Rännak V (1930), s. 27—

28. — **Idem.** RS 14. I, nr. 9, s. 8. — **Reiman, I.** Kasv. XII (1930), s. 136. — **Idem.** Lääne Elu 15. II, nr. 13, s. 2. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 280. — **Molli Pill** [ps.]. N. HääI IV (1930), s. 21—23. — Sak. 25. I, nr. 10, s. 3. — Vabaharidustöö III (1930), s. 73.

**438.** Aufsätze von geringerer Bedeutung: Lng. VIII (1930), s. 381. — Pvl. 26. I, nr. 25, s. 8 u. 23. III, nr. 81, s. 11. — Post. 11. X, nr. 276, s. 2.

**439.** Bilder u. karikaturen: Aja-Kaja II (1930), s. 187. — Nool 2. VIII, nr. 36, s. 1.

(—) S. auch nr. 357.

KATAJEV Valentin.

**440.** „Nelínurk sõõris“ [= „Квадраты крива“].

Th.-rez.: **Kurmiste, O.** RS 3. IV, nr. 75, s. 8. — **ArA.** VM 25. IV, nr. 96, s. 6. — P. Kodu 25. X, nr. 122, s. 2. — **—ste.** RS 28. III, nr. 70, s. 7. — **R. K.-P.** Pvl. 31. III, nr. 89, s. 5 u. 24. IV, nr. 110, s. 7. — **Amicus** [ps.]. P. Eesti 28. X, nr. 123, s. 3. — RS 30. III, nr. 72, s. 7. — Põhjala 25. X, nr. 4, s. 1.

KEATS John.

**441.** **Oras, A.** John Keats. Olion I (1930), nr. 7, s. 41—44.

KELLER Gottfried.

**442.** „Püha neitsi ja kurat“ [= „Die Jungfrau und der Teufel“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 552. — Rez. **Vaigla, A.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 292. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 224.

(—) S. auch nr. 374.

KELLERMANN Bernhard.

**443.** **Viskel, E.** [= Jalak, E.], Bernhard Kellermann. Õitsituled IX (1930), s. 110.

KIVI Aleksis [= Stenvall, A.].

**444.** **Tarkiainen, V.,** Aleksis Kivi. Tõlk. A. Palm. Tr., EKS, 1930. 176 s 80.

KOCHANOWSKI Jan.

**445.** [**Linde, B.,**] Jan Kochanowski juubel. Lng. VIII (1930), s. 749—750.

KRASIŃSKI Zygmunt.

**446.** „Irydion.“

Übers. v. **A. Alle.** Tr., 1930. S. 5—8 vorwort d. übersetzers. — Rez.: **Henr. V.** VM 29. XI, nr. 280, s. 4. — **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 280. — **Suik, A.** Post. 25. VIII, nr. 229, s. 4.

LASSERRE Pierre.

**447.** [**Semper, J.,**] Pierre Lasserre. Lng. VIII (1930), s. 1164—1165.

LAWRENCE David Herbert.

**448.** **Oras, A.,** In memoriam David Herbert Lawrence. Lng. VIII (1930), s. 365—368 u. 494—495.

LEWIS Sinclair.

**449.** —ao—. Sinclair Lewis Nobeli laureaadiks. Lng. VIII (1930), s. 1050—1051.

LINDSAY Vachel.

**450.** **Oras, A.,** Vachel Lindsay. Lng. VIII (1930), s. 319—320.

LONDON Jack [= Griffith, John].

**451.** „Martin Eden.“

Vgl. JEPHG 1929 II: 559. — Rez.: **Reiman, I.** Vabaharidustöö III (1930), s. 72—73.

(—) Vgl. auch nr. 374.

LONGFELLOW Henry Wadsworth.

**452. Oras, A.,** Henry Wadsworth Longfellow. Kevadik VII (1929/30), s. 69.

LOTI Pierre [= Viaud, Julien].

**453. „Elust peffunud“** [= „Les Desenchantées“].

Übers. v. *O. Olesk.* Tr., 1919. — Rez.: **Sillaots, M.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 197—199. — **Molli Pill** [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 69—70. — Pühapvl. 2. II, nr. 5, s. 4. — **S[uik], A.** Talup. IV (1930), s. 19“.

MAJAKOVSKI Vladimir.

**454. Silvet, J.,** Vladimir Majakovski. Lng. VIII (1930), s. 589—594. Vgl. auch: Lng. VIII (1930), s. 634—635.

**455. „Dilv püksten“** [= „Облако в штанах“].

Übers. v. *R. Rond* [=J. Kurn]. N., 1930. — Rez.: **Silvet, J.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 490—492. — **L. P. P.** Kodu 30. VIII, nr. 98, s. 2.

**456. V.,** Vladimir Majakovski †. Olion I (1930), nr. 5, s. 21.

MAUPASSANT Guy de.

**457. „Tugev kui surm“** [= „Fort comme la Mort“].

Übers. v. *M. Sillaots.* Tr., 1930. — Rez.: **Alb. K.** Pvl. 13. XII, nr. 340, s. 5.

**458. „Vee pääl“** [= „Sur l'Eau“]. Übers. v. *E. Roost* u. *J. Aavik.* Tr., 1929. — Rez.: **Sillaots, M.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 244—245.

(—) Vgl. auch nr. 373.

MAUROIS André [= Herzog, Émile].

**459. „Armastuse heitlikkus“** [= „Climats“].

Übers. v. *O. Olesk.* Tr., 1930. — Rez.: **Sillaots, M.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 534—535. — *Võru Teat.* 21. X, nr. 119, s. 2.

(—) Vgl. auch nr. 374 u. 376.

MAUGHAM William Somerset.

**460. „Kiri“** [= „The Letter“].

Th.-rez. **Linde, B.** Kaja 2. XI, nr. 257, s. 8. — **P[ert], J.** Post. 4. XI, nr. 300, s. 4. — **Kurmiste, O.** RS 2. XI, nr. 247, s. 7. — **V[ellner], H.** VM 2. XI, nr. 257, s. 6. — **R. K.-P.** Pvl. 2. XI, nr. 299, s. 6.

**461. „Düha leek“** [= „The Sacred Flame“].

Th.-rez.: **ArA.** VM 16. X, nr. 242, s. 6.

**462. „Vihm“** [= „The Constant Wife“].

Th.-rez.: **ArA.** VM 12. XII, nr. 291, s. 8. — **R. K.-P.** Pvl. 12. XII, nr. 339, s. 6.

MEYRINK Gustav.

**463. „Golem.“**

Übers. v. *J. Lõhmus.* Tr., 1930. — Rez.: **Molli Pill** [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 125—127.

MISTRAL Frédéric.

**464. S[emper], J.,** Frédéric Mistral'i puhul. Lng. VIII (1930), s. 840—843.

OGNEV Nikolai.

**465. „Kostja Rjabtsevi päevik“** [= „Дневник Кости Рябцева“].

Übers. v. *M. Mõtslane* [= M. Kiirats]. Tr., 1930. — Rez.: **Kurmiste, O.** Nool 3. V, nr. 23, s. 8. — **Maramaa, Ü.** Sak. 3. VII, nr. 74, s. 2.

OSTROVSKI Alexander.

**466. „Viimne ohver“** [= „Последняя жертва“].

Th.-rez.: **ArA.** VM 11. XII, nr. 290, s. 4. — **Kurmiste, O.** RS 11. XII, nr. 280, s. 6.

PAKKALA Teuvo.

**467. „Elsa.“**

Vgl. JEPHG 1929 II: 575. — Rez.: **Palm, A. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 390—394. Daran sich anschliessende polemik: **Jaakson, L.** Ibid. s. 511—512. **Palm, A.** u. **Jaakson, L.** Ibid.

PAGNOL Marcel.

**468. „Elu aabits“** [= „Monsieur Topaze“].

Th.-rez.: **R. K.-P.** Pvl. 25. VIII, nr. 230, s. 5. — **Henr. V.** VM 10. IV, nr. 85, s. 4. — **R. J.** Post. 5. IV, nr. 93, s. 5. — **S[emper], J.** Pvl. 9. IV, nr. 98, s. 5. — **E. J.** P. Pvl. 14. X, nr. 236, s. 1. — **K.** VM Pv. 13. X, nr. 237 u. 14. X, nr. 238, s. 4. — P. Eesti 18. X, nr. 119, s. 1. — Põhjala 18. X, nr. 1, s. 3.

PAPINI Giovanni.

**469. Anni, A.,** Giovanni Papi-  
ni — nüüdisaegsete hingeheitluste  
sõnastaja. Kevadik VII (1929/30), s. 73.  
= „G. P., ein interpret heutiger  
seelenkämpfe.“

PERZYNSKI Włodzimierz.

**470. B. L.,** Włodzimierz Per-  
zyński Lng. VIII (1930), s. 1052.

PIRANDELLO Luigi.

**471. [Semper, J.,]** Pirandello  
uusim draama. Lng. VIII (1930), s.  
498—499.

= „P.'s neuestes drama.“

POE Edgar Allan.

**472. Silvet, J.,** Edgar A. Poe'  
„Kaaren“ kolmes eestikeelses tõlkes.  
E. Kirj. XXIV (1930), s. 284—289.

= „Edgar A. Poe's 'The Raven' in  
drei estnischen übersetzungen.“

**473. Aavik, J.,** Ühe poemi loo-  
misesaladus. Edgar Poe jutustab ise,  
kuidas ta on koostanud oma kuulsa  
„Rongä“. Olion I (1930), nr. 3, s.  
23—26.

= „Das schaffensgeheimnis eines  
poems. E. P. erzählt selbst, wie er  
seinen berühmten 'The Raven' verfasst  
hat.“

PORUK Jānis.

**474. „Pārlipūidja“** [= „Pēr[ū  
zvejnieks“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 516. — Rez.:  
**Vaigla, A. E.** Kirj. XXIV (1930), s.  
250—252.

(—) Vgl. auch nr. 374.

RAINIS Jānis [= Pliekšans J.].

**475. Aben, K.,** Kas J. Rainis  
eesti hõimik? Lng. VIII (1930), s.  
244—247.

= „Ist J. R. den esten blutsver-  
wandt?“

(—) Vgl. auch nr. 375.

REMARQUE Erich Maria.

**476. „Läänerindel muutuseta“**  
[= „Im Westen nichts Neues“].

Übers. v. **K. Koch.** Tr., 1930. —  
Rez.: **Molli Pill** [ps.]. N. Hääl IV  
(1930), s. 69—70. — **Sillaots, M. E.**  
Kirj. XXIV (1930), s. 199—200. —  
**An[tson], Al.** Vabaharidustöö III  
(1930), s. 15.

REYMONT Władysław.

**477. „Talupojad I. Sügis“**  
[= „Chłopi I. Jesień“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 582. — Rez.:  
**L. L.** Vabaharidustöö III (1930), s. 173

(—) Vgl. auch nr. 374.

ROUSSEAU Jean-Jaques.

**478.** Jean-Jaques Rousseau. Elulugu. — Pedagoogilised vaated. — Émile. Koostanud ja tõlk. mag. phil. Hans Roos. Redigeerinud prof. P. Põld. Tr., EKS, 1930. 228 s. 80.

= „J.-J. R. — Lebensgeschichte. — Pädagogische anschauungen. — Émile.“

Rez.: **Hubel, E.** Pvl. 8. IX, nr. 244, s. 7. — **Tork, J.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 594—598.

SAKULIN P. N.

**479.** B. L., P. N. Sakulin sur-nud. Lng. VIII (1930), s. 945—946. Nekrolog.

SCHMIDTBONN Wilhelm.

**480.** „Emake maantee“ [= „Mutter Landstrasse“].

Th.-rez.: **R. J.** Post. 29. IV, nr. 114, s. 4.

SCHOLEM-ALECHEM [= Rabinovitsch, Schalom].

**481.** „200.000.“

Th.-rez.: **R. K.-P.** Pvl. 23. I, nr. 22, s. 6. — **ArA.** VM 23. I, nr. 19, s. 7.

SCHÖNHERR Karl.

**482.** „Lastetraagöödia“ [= „Kindertragödie“].

Th.-rez.: **R. J.** Post. 7. X, nr. 272, s. 5.

SEPPÄNEN Unto.

**483.** „Ne janosivat elämää.“

Rez.: **Palm, A.** Lng. VIII (1930), s. 492—493.

(—) Vgl. auch nr. 357.

SHAKESPEARE William.

**484.** „Macbeth.“

Th.-rez.: **Oras, A.** Kirj. Orbiit nr. 4, s. 5. — **R. J.** Post. 4. II, nr. 33,

s. 4. — **Rj.** Post. 8. II, nr. 37, s. 4. — **S[emper], J.** Pvl. 8. II, nr. 38, s. 6.

**485.** „Suveöö unenägu“ [= „Midsummer Night's Dream“].

Th.-rez.: **S[emper], J.** Pvl. 13. IX, nr. 249, s. 7. — **Henr. V.** Tõe Hääl 29. XI, nr. 3, s. 5. — **R. J.** Post. 11. IX, nr. 246, s. 4. — **Võru Teat.** 31. V, nr. 60.

**486.** „Windsori lõbusad naised“ [= „The Merry Wives of Windsor“].

Th.-rez.: **R. K.-P.** Pvl. 20. III, nr. 78, s. 5. — **J[aik], J.** Post. 21. III, nr. 78, s. 4.

(—) Vgl. auch nr. 374.

SHAW George Bernard.

**487.** „Armatsesja.“

Th.-rez.: **R. J.** Post. 11. XII, nr. 337, s. 6. — **S[emper], J.** Pvl. 12. XII, nr. 339, s. 6. — **Henr. V.** VM 12. XII, nr. 291, s. 4. — **Idem.** Tõe Hääl 13. XII, nr. 5, s. 5.

SHERIFF Robert Cedric.

**488.** „Teekonna lõpp“ [= „Journey's End“].

Th.-rez.: **V[ellner], H.** VM 6. III, nr. 55, s. 2. — **R. K.-P.** Pvl. 6. III, nr. 64, s. 6 u. 1. IX, nr. 237, s. 7. — **Kurmiste, O.** RS 6. III, nr. 52, s. 8. — **J. J.-k.** Post. 7. III, nr. 64, s. 4. — **A. P.** Maal. 8. III, nr. 26, s. 8. — **L. S.** K. Kodu VI (1930), s. 254—255.

STRINDBERG August.

**489.** „Hemsõ rahvas“ [= „Hemsöborna“].

Übers. v. **A. Lemberg.** TL, 1929. — Rez.: **A. K.** Pvl. 29. I, nr. 28, s. 4.

**490.** „Üksi“ [= „Ensam“].

Übers. v. **A. Lemberg.** Tr., 1929. — Rez.: **P[alg], D.** Vabaharidustöö III (1930), s. 15. — **S[ui], A.** Talup.



IV (1930), s. 196. — **Vaigla, A. E.** Kirj. XXIV (1930), s. 451—452.

491. „Isa“ [= „Fadren“].

Th.-rez.: **R. K.-P.** Pvl. 22. I, nr. 21, s. 4. — **ArA.** VM 22. I, nr. 18, s. 8.

492. „Preili Julie“ [= „Fröken Julie“].

Th.-rez.: **Linde, B.** Kaja 16. III, nr. 64, s. 8. — **R. K.-P.** Pvl. 15. III, nr. 73, s. 6. — **V[ellner], H.** VM 13. III, nr. 61, s. 5.

493. „Surmatants“ [= „Dödsdansen“].

Th.-rez.: **V[ellner], H.** VM 13. III, nr. 61, s. 5 u. 15. III, nr. 63, s. 5. — **R. K.-P.** Pvl. 15. III, nr. 73, s. 6.

494. „Tõsielulised utopiad“ [= „Utopier i verkligheten“].

Rez.: **N. A.** Rännak V (1930), s. 241.

TAGORE Rabindranāth.

495. „Kodu ja maailm“ [= „The Home and the World“].

Übers. v. *O. Truu.* Tr., 1930. — Rez.: **E. N.** Sak. 20. V, nr. 56, s. 4.

(—) Vgl. auch nr. 374.

TOLSTOI Leo.

496. „Pimeduse võimused“ [= „Власть тьмы“].

Th.-rez.: **ArA.** VM 9. XII, nr. 288, s. 2. — **R. K.-P.** Pvl. 8. XII, nr. 335, s. 7.

UPIT Andrējs.

497. „1905.“

Th.-rez.: **Kurmiste, O.** RS 25. I, nr. 19, s. 7 u. 4. II, nr. 27, s. 4. — RS 24. I, nr. 18, s. 2. — **R. K.-P.** Pvl. 7. II, nr. 37, s. 4.

VALTONEN Hilja.

498. „Noore naisõpetaja abiventtiil“ [= „Nuoren opettajattaren varaventtiili“].

Übers. v. *A. Rahkama* [= H. Pürkop]. Tr., 1930. — Rez.: **Alb. K.** Pvl. 7. XII, nr. 334, s. 7.

VERHAEREN Émile.

499. „Valik luuletusi.“

Vgl. JEPHG 1929 II: 615. — Rez.: **Oras, A.** Pvl. 4. I, nr. 3, s. 7. — **B. L.** Vabahariidustöö III (1930), s. 72. — **S[uiik], A.** Talup. IV (1930), s. 168. — **Voitk, J.** Uudised 4. I, nr. 1, s. 2.

VERGILIUS MARO Publius.

500. **Mackail, J. W.,** Vergilius ja tema tähtsus nüüdismaailmale. Tõlk. **A. Oras.** Tr., EKS, 1930. 148 s. 8<sup>o</sup>.

Rez.: **Henr. V.** VM 8. XI, nr. 262, s. 6. — **U[rgart], O.** Post. 15. XII, nr. 341, s. 5. — **Hamburg, P.** Lng. VIII (1930), s. 1042—1043. — Sak. 6. XI, nr. 130, s. 2.

501. **Süss, W.,** Vergiliuse 2000. sünnipäevaks. E. Kirj. XXIV (1930), s. 465—472.

= „Zu Vergils 2000. geburtstag.“

502. Aufsätze von geringerer bedeutung: **Kimmel, E.** TTG õpilaspere ajakiri I (1930), s. 47—49. — Pvl. 15. X, nr. 281, s. 5. — Post. 15. X, nr. 280, s. 2. — Lng. VIII (1930), s. 947.

VOLTAIRE [= Arouet, François Marie].

503. „Candide ehk optimism“ [= „Candide ou l'Optimisme“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 617. — Rez.: **Sillaots, M.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 142—143.

504. „Metsmees“.

Th.-rez.: **N. A.** RS 12. X, nr. 229, s. 6. — **Kje.** Ibid. 14. X, nr. 230, s. 3. — **R. K.-P.** Pvl. 14. X, nr. 280, s. 7.

WELLS Herbert George.

505. „Esimesed inimesed kuul“ [= „The First Men in the Moon“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 618. — Rez.: **S[ui]k, A.** Talup. IV (1930), s. 223—224.

**506. Silvet, J.,** Kummalisi kuningaid. Lng. VIII (1930), s. 198—204.

Über H. G. Wells' „The Open Conspiracy“ u. a.

(—) Vgl. auch nr. 374.

WERFEL Franz.

**507. Pöldmäe, R.,** Franz Werfel. Kevadik VIII (1930/31), s. 23—25.

WILDE Oscar.

**508. „Salome.“**

Vgl. JEPHG 1929 II: 621. — Th.-rez.: **Visnapuu, H.** Olion I (1930), nr. 11, s. 39—40. — **S[em]per, J.** Pvl. 17. X, nr. 283, s. 5. — **R. J.** Post. 17. X, nr. 282, s. 4.

WYSPIANSKI Stanislaw.

**509. Stender-Petersen, A.,** Stanislaw Wyspiański. Poola. Koguteos. Eesti-Poola Ühingu väljaanne. Tl. 1930, s. 209—218.

ZÄLITE Elina.

**510. Sööt, K. E.,** „Kalevipoja“ läti keelde tõlkija Elina Zälite. E. Kirj. XXIV (1930), s. 25—26.

= „E. Z., die Übersetzerin des 'Kalevipoeg' ins lettische.“

ZILAHY Lajos.

**511. „Surmav kevad“** [= „Halálós tavasz“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 624. — Rez.: **Molli Pill** [ps.]. N. Hääl IV (1930), s. 69—70.

(—) Vgl. auch nr. 373.

ZOLA Émile.

**512. „Sa ei pea mitte abielu rikuma“** [= „Thérèse Raquin“].

Übers. v. **M. Sillaots.** Tr., 1930. — Rez.: **Linde, B.** Lng. VIII (1930), s. 472—473. — **N. Sak.** 1. IV, nr. 36, s. 4.

**513. „Söekaevurid“** [= „Germinal“].

Vgl. JEPHG 1929 II: 625. — Rez.: **Alb. K.** Vabaharidustöö III (1930), s. 70.

(—) Vgl. auch nr. 373.

ZOŠTŠENKO Michail.

**514. „Ägitaator.“**

Übers. v. **E. Schönberg.** Tr., 1930. — Rez.: **Truu, O.** E. Kirj. XXIV (1930), s. 200—201.

ZWEIG Stefan.

**515. „Vaese mehe talleke“** [= „Das Lamm des Armen“].

Th.-rez.: **R. K.-P.** Pvl. 9. XII, nr. 336, s. 5. — **ArA.** VM 10. XII, nr. 289, s. 8. — **Kurmiste, O.** RS 9. XII, nr. 278, s. 4.

**516. Viskel** [= **Jalak, E.,** Stefan Zweig. Öitsituled IX (1930), s. 111.

(—) Vgl. auch nr. 373.

#### Varia.

PEN-Klub.

**517. Linde, B.,** Pen-klubide kongress Varssavis. Kaja 8. VIII, nr. 135, s. 2.

= „Der Pen-klub-kongress in Warschau.“

**518. Oras, A.,** Pen-klubide tegevusest ja J. Kaden-Bandrowski küllatulekust. Pvl. 28. II, nr. 58, s. 5.

= „Über die Tätigkeit der Pen-klubs und über den besuch J. Kaden-Bandrowski's.“

**519. Semper, J.,** Muljeid Pen-kongressi päevist Poolas. Lng. VIII (1930), s. 735—744.

= „Eindrücke von den Pen-klub-kongresstagen in Polen.“

**520. Silvet, J.,** The Estonian P. E. N. Centre. *L'Estonie littéraire* nr. 1, s. 15—16.

Vgl. auch *Lng.* VIII (1930), s. 384.

**521. Suits, A.,** Suviselt Penklubide kongressilt Poolas. *Olion I* (1930), nr. 8, s. 7—14.

= „Vom Pen-klub-kongress in Polen im vergangenen sommer.“

**522. Linde, B.,** Arvustajate IV rahvusvaheline kongress Prahast. *Lng.* VIII (1930), s. 1026—1034.

= „Der IV internationale kritiker-kongress in Prag.“

Vgl. auch: **Linde, B.** *Kaja* 14. X, nr. 240, s. 4.

**523. B. L.,** Poola kirjandusliku loomingu edendamise instituut. *Lng.* VIII (1930), s. 1049—1050.

Über das polnische „Fundusz kultury narodowej“.

**524. Linde, B.** Riia ooperi-kohviku kirjanduslik nurk. *Nool* 4. I, nr. 6, s. 7.

= „Die literatenecke im opern-café in Riga.“

**525. Oras, A.,** Inglise märkmik. *Lng.* VIII (1930), s. 929—935.

Über die englische literatur von heute: T. S. Eliot, O'Casey, J. Rosenberg u. a.

**526. Oras, A.,** Šoti kultuuriline separatism. *Lng.* VIII (1930), s. 1044—1048.

= „Der schottische kulturseparatismus.“ Referat über C. M. Grieve's werk „Albyn or Scotland and the Future“.

**527. Oras, A.,** Ameerika jääb mõtlema. *Lng.* VIII (1930), s. 482—487.

= „Amerika denkt nach“ — Referat von H. S. Canby's werk „American Estimates“.

## C. Die baltisch-deutsche literatur.

### 1. Allgemeines.

**528. Krey, H.,** Das Grenz- u. Auslandsdeutschum in der erzählenden Literatur. Zusammengest. im Auftrage d. Deutschen Ausland-Instituts von —. Stuttgart, Ausland u. Heimat Verlags-A.-G., 1930. 72 s. 8<sup>o</sup>.

Deutsch-baltisches schrifttum wird s. 30—35 behandelt. — Rez.: **W. W.** *Balt. Mschr.* LXI (1930), s. 79.

**529. Petersen, O. v.,** Goethe und das baltische Grenzland. Ost-deutsche Monatshefte XI (1930), s. 423—427.

**530. Petersen, O. v.,** Goethe und der baltische Osten. *Balt. Geistesl.* 1930. (2) + 246 + (4) s. + titelbild. 8<sup>o</sup>.

Rez.: —**en.**, Goethe u. d. balt. Osten. *Dorp. Z.* 23. XII, nr. 294, s. 1. — **E[ngelhardt], R. v.,** Goethe u. d. balt. Osten. Aus deutscher Geistesarb. VI (1930), s. 186 f. — **Sponholz, K.,** Goethe u. d. balt. Osten. *Rev. Z.* 23. XII, nr. 151, s. (4).

**531. Petersen, O. v.,** Goethe-Woche in Danzig. *Balt. Mschr.* LXI (1930), s. 711—716.

Über Goethes beziehungen zu den deutsch-baltischen ländern handelt s. 714 f.

**532. Rosenberg, A. C. G.,** Altdorpatier Dichterprofessoren und der Dorpatier Parnass. *Dorp. Z.* 21. V, nr. 113, s. 3; 22. V, nr. 114, s. 2—3; 23. V, nr. 115, s. 2—3.

## 2. Einzelne schriftsteller.

ALNPEKE Ditleb.

(—) Vgl. JEPHG 1929 VIII: 1093.

BERGENGRUEN Werner.

**533.** „Herzog Karl der Kühne.“Rez.: **Frobenius, E.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 763 f. — Rev. Z. 22. XII, nr. 150, s. (4).**534.** „Der tolle Mönch.“Rez.: **Frobenius, E.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 763 f.**535.** „Die Woche im Labyrinth.“Rez.: **D. R.** Deutsche Rundschau LVI (1930), Bd. 224, s. 174 f. — **Frobenius, E.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 578.

BERTING Oleg.

**536.** **Linde, B.,** Kes on Oleg Berting? **Romaan IX** (1930), s. 152 f. = „Wer ist Oleg Berting?“ — Biographische notiz mit bildnis.BÖNNINGHAUSEN-BUDBERG Wanda  
Baronesse.**537.** „Wenn Frauen lieben . . .“Roman. Rez.: **H. P.** Dorp. Z. 27. IX, nr. 220, s. 3 f.

FLEMING Paul.

(—) Vgl. JEPHG 1929 II: 516.

GOETZ Bruno.

**538.** „Neuer Adel.“Rez.: **W. B.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 497 f.

GROTTHUSS Jeannot Emil Frhr. v.

**539.** **Pantenius, H.,** Meine Erin-  
nerungen an J. E. Frhr. v. Grothuss.  
Rev. Z. 30. VIII, nr. 53, s. (3—4)  
= Dorp. Z. 30. VIII, nr. 196, s. 2—3.

GRUENEWALDT Otto v.

**540.** **Schreinert, K.,** An O. v.  
Gr. zum siebzigsten Geburtstag.  
Dorp. Z. 16. XII, nr. 288, s. 3.

GUENTHER Johannes v.

**541.** „Cagliostro.“Rez.: \* **D. Harz** (Magdeburg) 1930,  
H. 1, s. XIX.

HOENEKE Bartholomäus.

(—) Vgl. JEPHG 1929 VIII: 1368.

HUNNIUS Monika.

**542.** „Baltische Frauen von ei-  
nem Stamm.“Rez.: **H[unnius], C.,** Ein neues  
Buch von M. H. Dorp. Z. 5. XII, nr.  
279, s. 4. — Rev. Z. 15. XII, nr. 144,  
s. (5).

KAPHERR Egon Frhr. v.

**543.** „Abenteuer des Fürsten  
Dshaparidse.“Rez.: **Rall, E.** Bücherei u. Bil-  
dungspfl. X (1930), s. 158.**544.** „Mit Kreuz u. Knute.“Rez.: \***Gagern, v.** Wild und Hund  
XXXVI (1930), s. 896.

KELLER Sofia v.

**545.** „In Gottes Hand.“Rez.: **K.** Rev. Z. 17. XII, nr. 146,  
s. (6).**546.** „Ein Sternlein stand am  
Himmel.“Rez.: **K.** Rev. Z. 17. XII, nr. 146,  
s. (6). — **K. S.** Dorp. Z. 19. XII, nr.  
291, s. 2.

KEYSERLING Eduard Graf v.

**547.** \***David-Schwarz, H.,** Der  
Typus der „weissen Frau“ im Werk  
Keyserlings. Psychol. Rundschau I  
(1929/30), s. 285, 336, 367.

**548. Knoop, K.**, D. Erzählungen Ed. v. K. Marburg a. d. L., 1929.

Rez.: **Brandt, O. H.** D. Literatur XXXIII (1930/31), s. 47. — **Pongs, H.** Deutsche Literaturzeitung LI (1930), sp. 1799 ff.

**549. Schroeder, H. v.**, Ed. v. K. Rev. B. 17. V, nr. 110, s. (3).

KEYSERLING Hermann Graf v.

**550.** Zu seinem 50. geburtstage: **H. T.**, Krahv H. Keyserling 50-aastane [= Graf H. K. fünfzigjährig]. Pvl. 22. VII, nr. 196, s. 4. — **Hunnius, Edm.** Estl. Wochenschau 26. VII, nr. 17, s. 2. — Rev. Z. 19. VII, nr. 17, s. (3). — Dorp. Z. 21. VII, nr. 161, s. 1. — Krahv H. K. 50-aastane [= Graf H. K. fünfzigjährig]. P. Kodu 24. VII, nr. 82, s. 1. — Über das echo der ausl. zeitungun vgl.: D. Literatur XXXII (1929/30), s. 704.

KOTZEBUE August Friedrich Ferdinand v.

(—) Vgl. JEPHG 1929 VIII: 1532.

KRÜDENER Juliane v.

**551. \*Zschokke, R.**, Frau v. Krüdener in Aarau. Aarauer Neujahrsbl. 1930, s. 39–54.

KUEGELGEN Wilhelm v.

**552. \*Ernst, F.**, Studien zur europäischen Literatur. Zürich, 1929, s. 83–108.

KUPFFER Karl G.

**553.** „Livländische Liebe.“

Rez.: —us. Rev. Z. 22. XII, nr. 150, s. (4). — Dorp. Z. 22. XII, nr. 293, s. 2.

KYBER Manfred.

**554.** Zu seinem 50. geburtstage: **Frobenius, E.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 458 f. = Ostland V (1930), s. 85 f. — **\*Günther, H. v.** Eckart VI (1930), s. 394 ff. — **Külpe, F.** Dorp. Z. 1. III,

nr. 49, s. 1. — **\*Reinlein, B.** Die Scholle (Ansbach) VI (1929/30), s. 750 f. — **Stieda, E.**, Manfred-Kyber-Feier. Balt. Bl. XIII (1930), s. 482 f. — Manfred Kyber 50-jährig. Rev. B. 1. III, nr. 49, s. (1). — Über das echo der ausl. zeitungun vgl.: D. Literatur XXXII (1929/30), s. 468.

**555.** „Die drei Lichter der kleinen Veronika.“

Rez.: **Frank, R.** D. Literatur XXXII (1929/30), s. 722. — **Guradze, H.** Bücherei u. Bildungspfl. X (1930), s. 304 f. — **\*Soziale Revue** XXX (1930), s. 333.

LENZ Jakob Michael Reinhold.

**556. Kindermann, H.**, J. M. R. Lenz und Goethe. Ostdeutsche Monatshefte XI (1930), s. 450–457.

Rez.: **Petersen, O. v.** Balt. Mschr. LXI (1930), s. 706 f.

**557. Müller, Joh. H.**, J. M. R. Lenz' „Coriolan“. [Diss.] Jena, Frommann, 1930. 78 s. + 1 taf. 8<sup>o</sup>. (Teildruck: München, Höfling, 1930. 34 s. + 1 taf. 8<sup>o</sup>.)

Rez.: **Petersen, O. v.** Balt. Mschr. LXI (1930), s. 707 f.

LINBERG Irmela [= Irmela Wieckberg, geb. Tittelbach].

**558.** „Vale.“

Gedichte mit illustr. v. C. W. Schilling. — Rez.: **W. B.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 402.

MARKARD Johann Sebastian.

(—) Vgl. JEPHG 1929 II: 277.

MENGDEN Gustav v.

(—) Vgl. JEPHG 1929 VIII: 1694.

MUNIER-WROBLEWSKA Mia.

**559.** „Es schneit Rosen.“

Rez.: **\*Demmig, Ch.** D. Gral XXIV (1929/30), s. 1052.

**560.** „Unter dem wechselnden Mond.“

Rez.: **S-m.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 729 f. — **\*Nack.** Protestantenblatt LXIII (1929/30), s. 751, 765. — **\*Preussische Kirchenzeitung XXVI** (1930), s. 307. — „Herbststerne“: **\*Lorenzoni, O.** D. Gral XXV (1930/31), s. 86. — **\*Preussische Kirchenzeitung XXVI** (1930), s. 60. — „Winternot“: **Frey, J.** Dorp. Z. 10. XII, nr. 283, s. 4. — **\*Reformierte Kirchenzeitung LXXX** (1930), s. 380. — Rev. Z. 15. XII, nr. 144, s. (5).

NOLDE L.

561. „Treue.“

Rez.: **H. R.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 600.

RIESEMANN Oskar v.

562. „Fluchten.“

Rez.: **\*Ost-Europa V** (1929/30), s. 72.

ROTH-Rösthof Alfred v.

563. „Ba-Menelick.“

Rez.: **Fersen, A. v.** Balt. Bl. XIII (1930), s. 683. — **Maiwald, G.** Bücherei u. Bildungspfl. X (1930), s. 449.

STENBOCK-FERMOR Alexander Graf.

564. „Freiwilliger Stenbock.“

Auseinandersetzung in den Balt. Bl.: 1) meinungsausserung der schriftleitung, 2) brief *Stenbock-Fermor's* an die schriftleitung, 3) zuschrift v. *E. v. Kaull* Balt. Bl. XIII (1930), s. 438 ff. u. 4) **Stenbock-Fermor, A.**, Offene Antwort an E. v. Kaull ebd, s. 472 f. — Rez.: **\*Franzen, E.** Frankfurter Z. 5. I. und hierzu **R. W.**, Die neurasthenische Baltische Landeswehr. Balt. Mschr. LXI (1930), s. 65. — **\*Pagel, P.** Nordische Rundschau III (1930), s. 28.

STERN Maurice Reinhold v.

565. Zu seinem 70. geburtstag: **E. v. H.** Rev. B. 3. IV, nr. 76, s. (3). — **-en.** Dorp. Z. 3. IV, nr. 76,

s. 3. — **H.-** Neues Arensb. Wochenbl. 4. IV, nr. 13, s. 3.

TAUBE Otto Frhr. v.

566. **Petersen, O. v., O. Frhr. v. Taube.** Eine literarische Gegenwartsstudie. Balt. Mschr. LXI (1930), s. 660—668.

THIESS Frank.

567. **Blanck, K.,** Lebendige Dichtung. Bemerkungen über Fr. Th. Nimm und lies! VII (1930), s. 1 ff.

568. **Blum, K.,** Baltische Erzähler: I. Fr. Th. Balt. Kalender (Bruhns) XLV (1930), s. 47—54.

569. **Fromme, Fr.,** Fr. Th. Deutsche Rundschau LVI (1930), Bd. 223, s. 57 ff.

570. „Abschied vom Paradies.“

Rez.: **\*Roedder, E. C.** Monatshefte f. deutsch. Unterricht (Wisconsin) XXII (1930), s. 233.

571. „Erziehung zur Freiheit.“

Rez.: **\*Flake, O.** Neue Rundschau XLI (1930), s. 547 ff. — **\*Gizewski.** Eckart VI (1930), s. 9—13. — **\*Kardorff, K. v.** Hamburger Fremdenbl. 15. II. — **\*Kautz,** Abendland V (1929/30), s. 335. — **\*Peters, J.** Neue Bücher (Bonn) VII (1930), s. 77. — **Picht, W.** Europäische Revue VI (1930), s. 62—68. — **\*Schmitz, O. A. H.** Magdeburger Z. 2. III. — **\*Tessmer, H.** Fränkischer Kurier (Nürnberg) 14. XII. — **\*Weitsch,** Freie Volksbildung V (1930), s. 449. — **\*Jüdische Rundschau XXXV** (1930), s. 30. — **\*D. Bund** (Bern) 2. II.

572. „Der Kampf mit dem Engel.“

Rez.: **-ni-**. Rev. B. 12. II, nr. 35, s. (4).

VEGESACK Siegfried v.

573. „Liebe am laufenden Band.“

Rez.: **Lorsch, I.** XXXII (1929/30), s. 42

ESTICA

A-10422